

Systeme für Signalisation, Information und Markierung
Systèmes de signalisation, d'information et de marquage



Katalog Catalogue



Verkehrsraumgestaltung
Aménagement routier

4

VSS

Wir beraten und signalisieren nach gültigen VSS-Normen (SN / EN) und der Signalisationsverordnung SSV.

Nous conseillons et signalisons conformément aux normes VSS(SN / EN) et à l'ordonnance sur la signalisation routière (OSR) en vigueur.

Klassen und Ausgestaltung von Signalen (SN 640 871)

Classes et équipement des signaux (SN 640 871)

Klasse / Classe Ausgestaltung / Equipement

R1	Retroreflektierend / Action rétroréfléchissante
R2	Stark retroreflektierend / Forte action rétroréfléchissante
R3	Sehr stark retroreflektierend / Très forte action rétroréfléchissante

Mindestanforderungen für retroreflektierende Signale auf Haupt- und Nebenstrassen

Exigences minimales pour les signaux en matière de rétroréflexion sur les routes principales et secondaires

Strassentyp Type de route	Signale für den fliessenden Verkehr Signaux pour une circulation fluide			Signale für den ruhenden Verkehr Signaux pour une circulation peu fluide
	Strassenrand Bord de la chaussée	Überkopf Au dessus des véhicules	Tunnel Tunnel	
Autobahnen, Autostrassen <i>Autoroutes, routes</i>	R2 / R3	R2 / R3	R3 / I*	R2
Hauptstrasse, Nebenstrassen <i>Rues principales, routes secondaires</i>	R2	R2	R2 / R3	R1
Unbedeutende Nebenstrassen <i>Routes secondaires insignifiantes</i>	R1	R1	R1	R1

Fett markiert = die empfohlene Anforderung, I* = innen ausgeleuchtete Signale

En gras = option recommandée, I = signaux à éclairage intérieur*

EN 12899

Wir sind EN 12899 zertifiziert und fertigen unsere Produkte gemäss 3M Vorgaben.

3M Zertifizierter
Signalhersteller

Nous sommes certifiés EN 12899 et fabriquons nos produits selon les spécifications de 3M.

3M Fabricant certifié
de panneaux

ISO 9001

Mit dem ganzheitlichen Managementsystem stellen wir sicher, dass unsere Produkte und Dienstleistungen konsequent den Qualitätsanforderungen der Kunden entsprechen und die Aspekte Sicherheit und Gesundheit konstant gelebt werden.

Grâce au système de management global, nous pouvons garantir que les produits et prestations de services sont pleinement conformes aux exigences de qualité de la clientèle et que les aspects de sécurité et de santé font constamment l'objet d'une attention soutenue.

ISO 14001

Mit dem betrieblichen Umweltmanagementsystem (UMS) leisten wir einen Beitrag zur Schonung der Umwelt und zur Steigerung der Lebensqualität und stellen ein geordnetes Recycling von Abfällen sicher.

Grâce au système de management environnemental (SME), nous apportons une contribution à la protection de l'environnement et à l'amélioration de la qualité de vie et assurons un recyclage convenable des déchets.

ISO 45001

Die Norm ISO 45001 regelt die gültigen Kriterien für die Bewertung eines Managementsystems für Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit. Mit der Erfüllung dieser Norm stellen wir sicher, dass unser sicherheitsgerechtes Verhalten in den Unternehmensprozessen integriert ist. Mit dem ISO 45001 Zertifikat erfüllen wir gleichzeitig auch die EKAS Richtlinie 6508.

ISO 45001, valable depuis 1999, a établi un certain nombre de critères d'évaluation d'un système de management de la santé et de la sécurité au travail. Elle est en mesure de montrer que le comportement de chacun, adapté aux contraintes liées à la sécurité, est intégré dans les processus internes. Avec le certificat ISO 45001 nous remplissons en même temps les conditions de la directive CFST 6508.

Produkte – Normen Produits – normes

Die nachfolgend aufgeführten Produkte der Signal AG, entsprechen den zurzeit anwendbaren Normen (EN 12899, EN 12966, EN 1090) für die Verwendung bei der Strassensignalisation und sind entsprechend einzusetzen. Ein über diesen Verwendungszweck hinausgehender Gebrauch oder Einsatz der Produkte erfolgt auf eigenes Risiko des Verwenders, jegliche Haftung der Signal AG ist ausgeschlossen.

Die in dem Produktsortiment enthaltenen Daten, Beschreibungen und Abbildungen entsprechen dem Zeitpunkt der Drucklegung. Änderungen vorbehalten!

Les produits de Signal SA énumérés ci-dessous sont conformes aux normes actuellement en vigueur (EN 12899, EN 12966, EN 1090) pour une utilisation dans le domaine de la signalisation routière et doivent être installés en conséquence. Une utilisation ou une installation des produits qui dépasse l'usage prévu se fait sous la seule responsabilité de l'utilisateur ; Signal SA décline toute responsabilité à cet égard.

Les données, descriptions et illustrations contenues dans le catalogue de produits correspondent à celles qui sont applicables au moment de l'impression. Sous réserve de modifications !



Seite / page	
Leiteinrichtungen Dispositifs de balisage	4 Leitpfosten / <i>Balises</i>
	5 Leitpfeile / <i>Flèches de balisage</i>
	7 Leitmarken / <i>Bandes de balisage</i>
	8 Leittafeln, Verkehrsteiler / <i>Plaques de guidage, séparateurs de voies</i>
	9 Verkehrsteiler „Musoir“ / <i>Séparateurs de voies „Musoir“</i>
	10 Signalträger / <i>Supports de signaux</i>
	12 Halterungen / <i>fixations</i>
	13 Rohrmasten / <i>mâts turbulaires</i>
	14 Verankerungen / <i>Ancrages</i>
Inselposten Bornes d'îlots	15 Kunststoff-Inselposten / <i>Bornes d'îlots en matière synthétique</i>
	19 Stahlinselposten / <i>Bornes d'îlots en acier</i>
Beruhigungs-, Leitsysteme und Verkehrsinseln Systèmes de guidage, de modération, et îlots trafic	21 Verkehrs-, Flex- und Trenninseln* / <i>Îlots trafic flexible et de séparation*</i>
	22 Beruhigungsinseln / <i>systèmes de modération</i>
	24 Safety Island ** / <i>Safety Island**</i>
	25 Verkehrswächter / <i>Gardiens du trafic</i>
	26 Leitelemente / <i>Eléments de guidage</i>
	28 Pflanzentröge / <i>Bacs à plantes</i>
	30 Traficblock / <i>Traficblock</i>
	31 Tempo-Hemmschwellen / <i>Ralentisseurs</i>
Spiegel Miroirs	32 Verkehrsspiegel aus Sicherheitsglas / <i>Miroirs routiers avec verre de sécurité</i>
	34 Verkehrsspiegel Edelstahl / <i>Miroirs routiers acier inoxydable</i>
	35 Verkehrsspiegel aus Acrylglas / <i>Miroirs routiers avec verre en acryl</i>
	36 Sicherheitsspiegel / <i>Miroirs de sécurité</i>
	37 Spiegel aus Kunststoff / <i>Miroirs en matière synthétique</i>
	38 Trixi-Spiegel / <i>Miroirs Trixi</i>
Diverses Divers	38 Schneestangen aus Kunststoff / <i>Piquets à neige en matière synthétique</i>

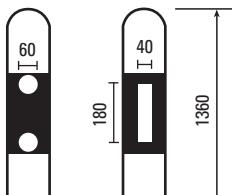
*aus Recycling Kunststoff / en matière synthétique recyclée

**aus recyceltem Gummi / fabriqué en caoutchouc recyclé

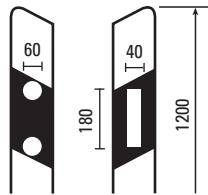
Leiteinrichtungen *Dispositifs de balisage*

Leitpfosten *Balises*

Typ A für Haupt- und Nebenstrassen
Type A pour routes principales et secondaires

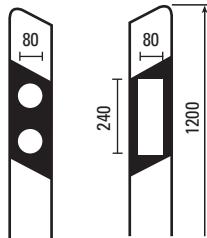


6.30R
Leitpfosten rund, doppelseitig,
mit Kammer-Reflektoren
*Balise à section circulaire, double
face, avec réflecteurs Kammer*



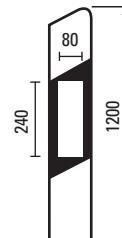
6.30E
Leitpfosten eckig, doppelseitig,
mit Kammer-Reflektoren
*Balise à section angulaire, double
face, avec réflecteurs Kammer*

Typ B für Autostrassen
Type B pour semi-autoroutes

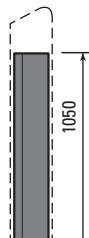


320022
Leitpfosten eckig, doppelseitig,
mit Kammer-Reflektoren
*Balise à section angulaire, double
face, avec réflecteurs Kammer*

Typ C für Autobahnen
Type C pour autoroutes



320015
Leitpfosten eckig, einseitig,
mit Kammer-Reflektoren
*Balise à section angulaire, simple
face, avec réflecteurs Kammer*

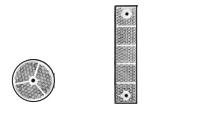


320019
Verstärkungsrohr zu
Leitpfosten dreieckig
*Renfort pour balise
triangulaire*

Andere Ausführungen auf Anfrage / *Autres exécutions sur demande*

Bestellinformationen *Informations de commande*

Modelle Modèles (P4-1)	6.30R 6.30E 320022 320015 320019
	6.30 60 6.30S 60 6.31 40x180 6.31S 40x180 17BE7045



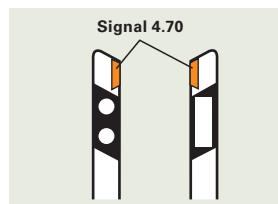
Reflektor zu Strassenleitpfosten
Réflecteur pour balise



Reflektor zu Strassenleitpfosten Swareflex
Réflecteur pour balise Swareflex

17BE7045
Kunststoffnielen
Rivet en matière plastique

Aufkleber zu Leitpfosten *Autocollant pour balises*



4.70 150 C

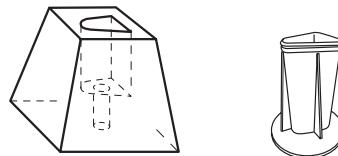
Format = 150

Hinweis auf Notrufsäulen, nicht reflektierend
*Plaque indiquant un téléphone de secours,
non réfléchissant*

Verankerung *Ancre*



BE6.30R
Betonsockel 39 kg
zu Leitpfosten rund
*Socle en béton 39 kg
pour balise ronde*



BE6.30E
Betonsockel 39 kg
zu Leitpfosten eckig
*Socle en béton 39 kg
pour balise angulaire*



6.30 SOCK
Kunststoffsockel zu
Leitpfosten dreieckig
*Socle en matière plastique
pour balise angulaire*

Bestellinformationen *Informations de commande*

Modelle Modèles (P4-2)	4.70 150 C
--	------------

Bestellinformationen *Informations de commande*

Modelle Modèles (P4-3)	BE6.30R BE6.30E 6.30 SOCK
--	---------------------------------

Leiteinrichtungen

Dispositifs de balisage

Leitpfeile

Flèches de balisage

Mehrteiliger Leitpfeil (schwarz/weiss)
Flèche de balisage multiple (noir/blanc)



6.MLSW<
E: eckig, angulaire

6.MLSW<
R: Radius, rayon

Bestellinformationen Informations de commande

Signal Formate (mm)
Formats signal (mm)
(P4-4)

1000 (1000 x 250)
2000 (2000 x 500)

E: eckig, angulaire
R: Radius, rayon

Material, Beschichtung
Matériau, revêtement

AH (Alu, R2)
AV (Alu, R3)

Rahmen und Ständer Cadres et supports

Seite
page

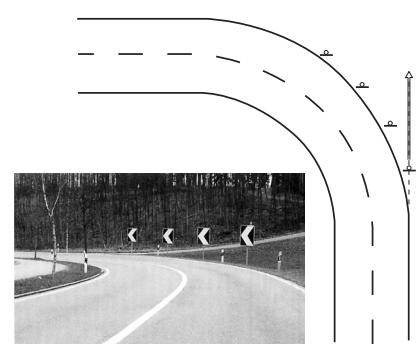
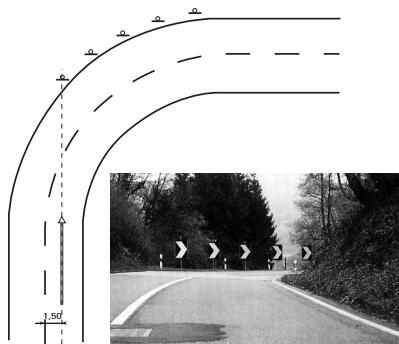
Seite
page

 **R142VJ**
(1000x250, 2000x500)

 **R70**
(1000x250, 2000x500)

 **R392J**
(1000x250, 2000x500)

Einfacher Leitpfeil (schwarz/weiss)
Flèche de balisage simple (noir/blanc)



6.ELSW<

Bestellinformationen Informations de commande

Signal Formate (mm)
Formats signal (mm)
(P4-5)

700
 900

Material, Beschichtung
Matériau, revêtement

AH (Alu, R2)
AV (Alu, R3)

Rahmen und Ständer Cadres et supports

Seite
page

Seite
page

 **R53F**
(700, 900)

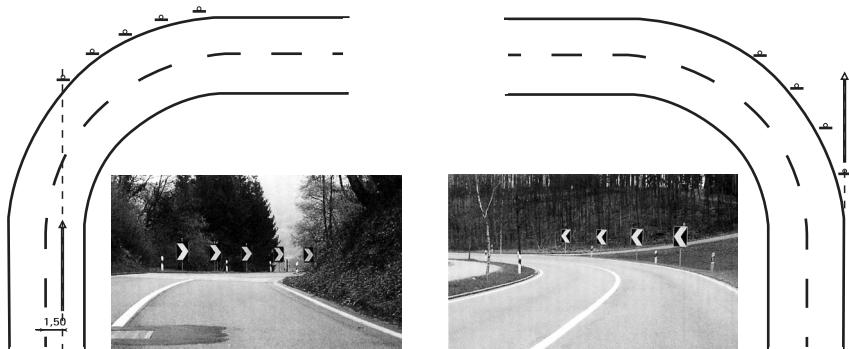
 **R362J**
(700, 900)

 **R361C**
(700, 900)

Leiteinrichtungen *Dispositifs de balisage*

Leitpfeile *Flèches de balisage*

Einfacher Leitpfeil (schwarz/weiss)
Flèche de balisage simple (noir/blanc)



6.ALSW<

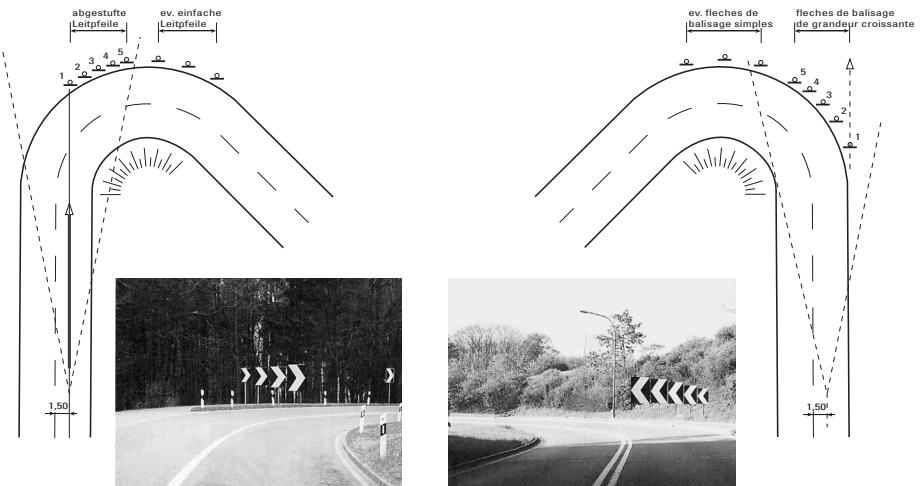
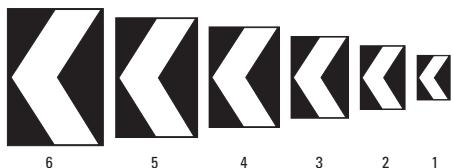
Bestellinformationen *Informations de commande*

Signal Formate (mm) <i>Formats signal (mm)</i> (P4-6)	700 (700 x 1000) 900 (900 x 1300)
Material, Beschichtung <i>Matiériaux, revêtement</i>	AH (Alu, R2) AV (Alu, R3)

Rahmen und Ständer *Cadres et supports*

<input type="checkbox"/> R54F (700x1000)	8	<input type="checkbox"/> R382J (700x1000, 900x1300)	9
<input type="checkbox"/> R381C (700x1000, 900x1300)	9		

Abgestufter Leitpfeil (schwarz/weiss)
Flèche de balisage de grandeur croissante (noir/blanc)



6.ALSW<

Bestellinformationen *Informations de commande*

Signal Formate (mm) <i>Formats signal (mm)</i> (P4-6)	Format 1 = 500 (500x700) Format 2 = 700 (700x1000) Format 3 = 900 (900x1300) Format 4 = 1100 (1100x1600)* Format 5 = 1300 (1300x1900)* Format 6 = 1500 (1500x2200)* Format = ind. * = 3 Breden/3 brides
Material, Beschichtung <i>Matiériaux, revêtement</i>	AH (Alu, R2) AV (Alu, R3)

Rahmen und Ständer *Cadres et supports*

<input type="checkbox"/> R54F (500x700, 700x1000)	8	<input type="checkbox"/> R382J (500x700, 700x1000, 900x1300, 1100x1600, 1300x1900, 1500x2200)	9
<input type="checkbox"/> R381C (500x700, 700x1000, 900x1300, 1100x1600, 1300x1900, 1500x2200)	9	<input type="checkbox"/> R142VJ (900x1300, 1100x1600, 1300x1900, 1500x2200)	8

Rohrmast/Mât tubulaire
RM60 (\varnothing 60mm) RM83 (\varnothing 83mm)

Montage mit Breden Typ C
Montage avec brides type C

<input type="checkbox"/> 500x700	1100x1600	<input type="checkbox"/> 1100x1600
<input type="checkbox"/> 700x1000	1300x1900	<input type="checkbox"/> 1300x1900
<input type="checkbox"/> 900x1300	1500x2200	<input type="checkbox"/> 1500x2200

Leiteinrichtungen

Dispositifs de balisage

Leitmarken

Bandes de balisage

Kennzeichnung von Hindernissen

Marques pour obstacles

Typ A
Type A



6.LMSW

Typ B
Type B



6.LMSW

Typ C
Type C



6.LMWS /



6.LMWS \

Bestellinformationen

Informations de commande

Modelle *Modèles*

- A:** Kennzeichnung von Brüstungsmauern, *Marques sur parapets*
- B:** Kennzeichnung von dauernden Hindernissen über der Fahrbahn, *Marques sur obstacles permanents situés au-dessus de la chaussée*
- C:** Kennzeichnung von dauernden Hindernissen neben der Fahrbahn, *Marques sur obstacles permanents situés à côté de la chaussée*

Signal Formate (mm) *Formats signal (mm)*

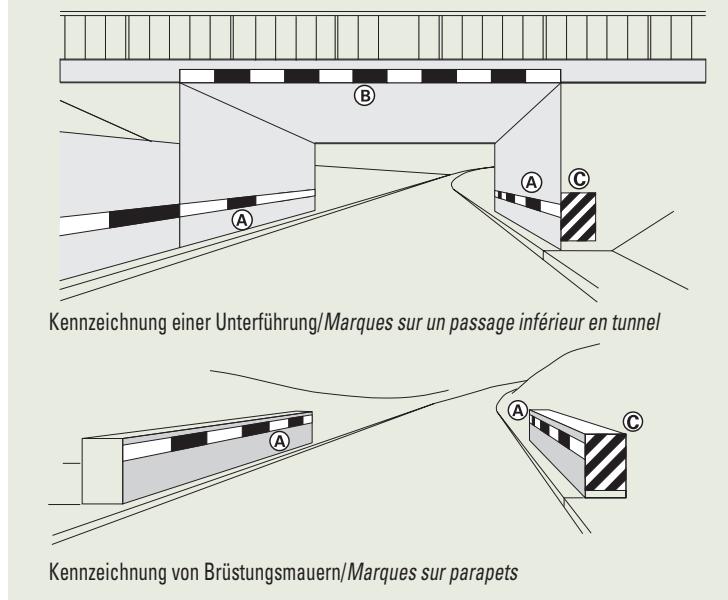
ind.

Material, Beschichtung *Matériau, revêtement*

- AS (Alu, R1)
- AH (Alu, R2)
- AV (Alu, R3)

Anwendungsbeispiele

Exemples d'application



Leiteinrichtungen *Dispositifs de balisage*

Leittafeln (schwarz/weiss) *Plaques de guidage (noir/blanc)*



6.LTSWL

E: eckig, angulaire



6.LTSMW

E: eckig, angulaire



6.LTSWR

E: eckig, angulaire



6.LTSWL*

R: Radius, rayon



6.LTSMW*

R: Radius, rayon



6.LTSWR*

R: Radius, rayon

Bestellinformationen *Informations de commande*

Modelle <i>Modèles</i>	L M R
Signal Formate (mm) <i>Formats signal (mm)</i>	125 (125 x 500) 250 (250 x 1000) E: eckig, angulaire R: Radius, rayon
Material, Beschichtung <i>Matériau, revêtement</i> (P4-9)	AH (Alu, R2) AV (Alu, R3)

Rahmen und Ständer *Cadres et supports*

	R382J* (250x1000)	9	Seite page
--	-----------------------------	----------	---------------

oder Wandmontage
ou montage sur paroi

Verkehrsteiler (schwarz/weiss) *Séparateurs de voies (noir/blanc)*



6.VTSW<>
E: eckig, angulaire



6.VTSW<>
R: Radius, rayon

Bestellinformationen *Informations de commande*

Signal Formate (mm) <i>Formats signal (mm)</i>	2000 (2000 x 500) Format = ind.
	E: eckig, angulaire R: Radius, rayon
Material, Beschichtung <i>Matériau, revêtement</i> (P4-4)	AH (Alu, R2) AV (Alu, R3)

Rahmen und Ständer *Cadres et supports*

	R142VJ (1000x250, 2000x500)	8		R70 (1000x250, 2000x500)	7
	R392J (1000x250, 2000x500)	9			



Leiteinrichtungen, Signalträger zu Leiteinrichtungen *Dispositifs de balisage, Supports de signaux pour dispositifs de balisage*

Verkehrsteiler „Musoir“ *Séparateurs de voies „Musoir“*



VTG 2000 AH
VTG 2000 AV



VTG 1000 AH
VTG 1000 AV



Bestellinformationen *Informations de commande*

Modelle <i>Modèles</i>	Verkehrsteiler aus Polyethylen mit 2 retroreflektierenden Pfeilen / <i>Séparateurs de voies en poly-éthylène avec 2 flèches rétroréfléchissantes</i> VTG: grün eingefärbt <i>vert, teinté dans la masse</i>
Signal Formate (mm) <i>Formats signal (mm)</i>	1000 (1000 x 1250) 2000 (2000 x 1700)
Beschichtung <i>Revêtement</i>	AH (R2) AV (R3)
Befestigung <i>Ancre</i> (P4-10)	VTG AN (L=30 cm)



Details Musoir VTG 2000
Détails Musoir VTG 2000

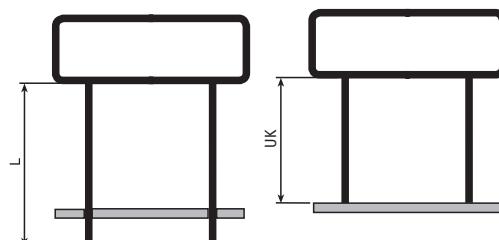


VTG AN
Empfohlene Befestigung für:
Ancre recommandé pour:
VTG 1000 = 4 Stk./pces
VTG 2000 = 6 Stk./pces

R70

für Fundamentsockel, Mauerbride oder zum Einbetonieren
pour socle de fondation, bride murale ou à bétonner

für Flanschbefestigung
pour flasque



R70

Format = 1000 x 250
Format = 2000 x 500
Format = ind.

L = 1200
L = ind.

Format = 1000 x 250
Format = 2000 x 500
Format = ind.

UK = 700
UK = ind.

Verankerung *Ancre* (P4-13)

Seite
page

12

12

Signalträger zu Leiteinrichtungen *Supports de signaux pour dispositifs de balisage*

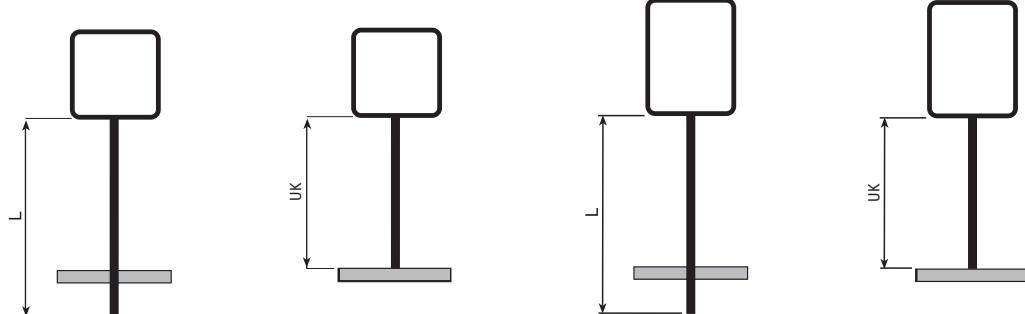
Signaflex R53F, R54F

für Fundamentsockel, Mauerbride oder zum Einbetonieren
pour socle de fondation, bride murale ou à bétonner

für Flanschbefestigung
pour flasque

für Fundamentsockel, Mauerbride oder zum Einbetonieren
pour socle de fondation, bride murale ou à bétonner

für Flanschbefestigung
pour flasque



R53F

Format = 700
Format = 900
Format = ind.

L = 2100
L = 2500
L = ind.

R53F

Format = 700
Format = 900
Format = ind.

UK = 1600
UK = 2000
UK = ind.

R54F

Format = 500 (500 x700)
Format = 700 (700 x 1000)
Format = ind.

L = 2100
L = 2500
L = ind.

R54F

Format = 500 (500 x700)
Format = 700 (700 x 1000)
Format = ind.

UK = 1600
UK = 2000
UK = ind.

Verankerung
Ancre
(P4-15/16/17/18)

Seite
page

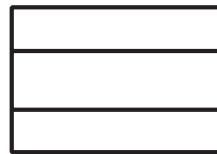
12

12

12

12

Signaltäger mit Jordalschienen (Typ J) *Supports de signaux avec glissière „Jordahl“ (Type J)*



R142VJH

Horizontale Jordahlschienen
Glissières "Jordahl" horizontales



R142VJV

Vertikale Jordahlschienen
Glissières "Jordahl" verticales

Tafelgrösse <i>Dimensions</i>	Halterungen <i>Fixations</i>
< 2.1 m ²	→ SNT-2607
2.1 - 5.0 m ²	→ SNT-2607 (Montage an 2 Masten/ <i>Montage sur 2 mâts</i>) SNT-2607A (Montage an 1 Mast/ <i>Montage sur 1 mât</i>)
> 5.0 m ²	→ SNT-2614A

Halterungen
Fixatons

Seite
page

10

10

Rohrmasten
Mâts tubulaires

10

10

Signalträger zu Leiteinrichtungen

Supports de signaux pour dispositifs de balisage

Signaltäger mit Johrdalschienen (Typ J)

Supports de signaux avec glissière „Jordahl“ (Type J)



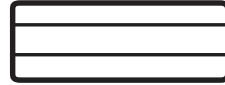
R362J

Format = 700
Format = 900
Format = ind.



R382J

Format = 500 x 700*
Format = 250 x 1000*
Format = 700 x 1000*
Format = 900 x 1300
Format = 1100 x 1600
Format = 1300 x 1900
Format = 1500 x 2200
Format = ind.



R392J

Format = 1000 x 250**
Format = 2000 x 500
Format = ind.

Halterung/Fixation
SNT-2606 (28/15")
SNT-2627 TB

Halterung/Fixation
SNT-2606* SNT-2607 (36/20")
SNT-2627 TB* SNT-2628 TB

Halterung/Fixation
SNT-2606** SNT-2607 (36/20")
SNT-2627 TB** SNT-2628 TB

Rohrmasten
Mâts tubulaires
(P4-19/20/21)

Seite
page

11

11

11

Signaltäger mit seitlicher Befestigung (Typ C)

Supports de signaux à fixation latérale (Type C)



R361C

Format = 700
Format = 900



R381C

Format = 500 x 700
Format = 700 x 1000



R381C

Format = 900 x 1300
Format = 1100 x 1600
Format = 1300 x 1900
Format = 1500 x 2200

Halterungen
Fixations
(P4-22/23)

Seite
page

10

10

10

Einzelteile zu Signaflex

Pièces détachées pour Signaflex



A53F

Format = 700
Format = 900
Format = ind.



A54F

Format = 500 x 700
Format = 700 x 1000
Format = ind.



KUP

Verbindungsstück
Pièce de raccordement

Rohrmasten
Mâts tubulaires
(P4-24/25/26)

Seite
page

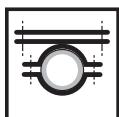
11

11

11

Halterungen zu Leiteinrichtungen Fixations pour dispositifs de balisage

**mit Bride für Signalträger Typ J (Jordahl)
avec bride pour support type J (Jordahl)**



an Rohrmast oder Kandelaber
sur mât tubulaire ou candélabre

Bride Bride	Ø Rohrmast Ø Mât tubulaire	Bride Bride	Ø Rohrmast Ø Mât tubulaire
SNT-2606 60	Ø 60 mm	SNT-2607 60	Ø 60 mm
SNT-2606 76	Ø 76 mm	SNT-2607 76	Ø 76 mm
SNT-2606 89	Ø 89 mm	SNT-2607 89	Ø 89 mm
SNT-2606 108	Ø 108 mm	SNT-2607 108	Ø 108 mm
SNT-2606 114	Ø 114 mm	SNT-2607 114	Ø 114 mm
SNT-2606 121	Ø 121 mm	SNT-2607 121	Ø 121 mm
SNT-2606 133	Ø 133 mm	SNT-2607 133	Ø 133 mm
SNT-2606 152	Ø 152 mm	SNT-2607 152	Ø 152 mm
SNT-2606 178	Ø 178 mm	SNT-2607 178	Ø 178 mm
SNT-2606 193	Ø 193 mm	SNT-2607 193	Ø 193 mm
SNT-2606 xxx	Ø ind.	SNT-2607 xxx	Ø ind.
(28/15*)		(36/20*)	
(P4-27)			

**mit Bügel für Signalträger Typ J und C
avec bride pour support type J et C**



an Rohrmast oder Kandelaber
sur mât tubulaire ou candélabre

SNT-2627TB (28/15*) **SNT-2628TB** (36/20*)

Bügel für Tespaband- oder Schlauchbridenmontage für Typ J
Bracelet pour montage au moyen de bandes Tespa ou de bracelets pour Type J



**Schlauchbride oder TESPA-Band
Bracelet ou bande TESPA**

- zur Befestigung des Bügels SNT-2628TB an Rohrmast oder Kandelaber/pour montage des brides SNT-2628TB sur mât tubulaire ou scandélabre
- zur Befestigung des Signalträgers Typ C an Rohrmast oder Kandelaber/pour montage de support type C sur mât tubulaire ou candélabre

**Schlauchbriden/
Bracelets:** **SB6348** (Ø 42 ... 90)
SB6364 (Ø 67 ... 114)
SB6388 (Ø 108 ... 153)
SBENDLOS (Ø ... 406)

„nur für Normalformat zugelassen“

„seulement autorisé pour le format normal“

TESPA-Band/ **TB19** (19mmx30m)

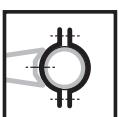
Band TESPA: **TBS19** (100 Stk./100 pce.)

Spannwerkzeug TESPA: **TB-W**

Outil de serrage TESPA:

Werkzeugkasten TESPA: **TB-K** (Metall, ohne Inhalt/
Coffret TESPA en métal, sans contenu)
(P4-28)

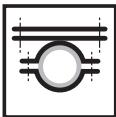
**mit Bride für Signalträger Typ C
avec bride pour support type C**



an Rohrmast oder Kandelaber
sur mât tubulaire ou candélabre

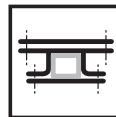
Bride Bride	Ø Rohrmast Ø Mât tubulaire	Bride Bride	Ø Rohrmast Ø Mât tubulaire
SNT-2039 60	Ø 60 mm	SNT-2039 133	Ø 133 mm
SNT-2039 76	Ø 76 mm	SNT-2039 140	Ø 140 mm
SNT-2039 89	Ø 89 mm	SNT-2039 152	Ø 152 mm
SNT-2039 102	Ø 102 mm	SNT-2039 168	Ø 168 mm
SNT-2039 108	Ø 108 mm	SNT-2039 178	Ø 178 mm
SNT-2039 114	Ø 114 mm	SNT-2039 193	Ø 193 mm
SNT-2039 121	Ø 121 mm	SNT-2039 198	Ø 198 mm
SNT-2039 127	Ø 127 mm	SNT-2039 xxx	Ø ind.

**mit Briden für Signalträger R142VJ
avec bride pour support de signaux R142VJ**



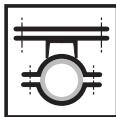
SNT-2607 (36/20*)
SNT-2614 (50/30*)

Bride zu Jordahlschiene
Bride pour glissières
"Jordahl"



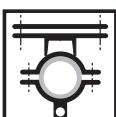
SNT-2608 (36/20*)
SNT-2608G (50/30*)

Rechteckbride
Bride rectangulaire



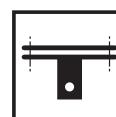
SNT-2607A (36/20*)
SNT-2614A (50/30*)

Bride zu Jordahlschiene
Bride pour glissières
"Jordahl"



SNT-2607B (36/20*)
SNT-2614B (50/30*)

Bride zu Jordahlschiene
Bride pour glissières
"Jordahl"



SNT-2607C (36/20*)
SNT-2614C (50/30*)

Traversenhalterung
zu SNT-...B/
Appui de poutre trans-
versale pour SNT-...B



TR (Ø 42, l = ind)
TR100 (Ø 42, l = 1000)
TR150 (Ø 42, l = 1500)
TR200 (Ø 42, l = 2000)

Traverse von
SNT-...B zu SNT-...C
Poutre transversale de
SNT-...B à SNT-...C

* Dimension der Jordahlschiene/Dimension glissière „jordahl“
(P4-29)

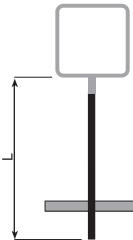
Rohrmasten zu Leiteinrichtungen

Mâts tubulaires pour dispositifs de balisage

Rohrmasten RM60 zu Signaflex

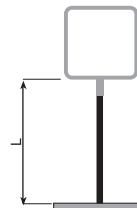
Mâts tubulaires RM60 pour Signaflex

für Fundamentsockel, Mauerbride oder zum Einbetonieren
pour socle de fondation, bride murale ou à bétonner



RM60 L = 1500
L = 2000
L = 2400
L = 2700
L = 3000
L = ...(ind.)

für Flanschbefestigung
pour flasque

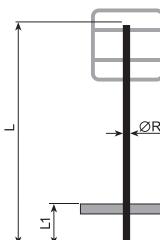


RM60 L = 1500
L = 2000
L = 2400
L = 2700
L = 3000
L = ...(ind.)

Rohrmasten

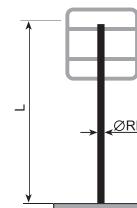
Mâts tubulaires

für Fundamentsockel, Mauerbride oder zum Einbetonieren
pour socle de fondation, bride murale ou à bétonner



RM60 L = 1500
L = 2000
L = 2400
L = 2700
L = 3000
L = 3300
L = 3600
L = 4000
L = ...(ind.)

für Flanschbefestigung
pour flasque



RM60 L = 1500
L = 2000
L = 2400
L = 2700
L = 3000
L = ...(ind.)

RM76 L = ...(ind.)

RM89 L = ...(ind.)

RM114 L = ...(ind.)

RM140 L = ...
... (ind.)

RM89 L = 3600 L1 = 600
L = ...(ind.) L1 = 600

RM114 L = 3600 L1 = 800
L = ...(ind.) L1 = 800

RM140 L = 4000 L1 = 800
L = ...(ind.) L1 = 800

Beispiel/exemple:
RM60/1500

Beispiele/exemples:
RM60/1500 FL3
RM60/1500 FL4

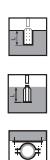
Beispiel/exemple:
RM60/1500 D

Beispiele/exemples:
RM60/1500 FL3 D
RM60/1500 FL4 D

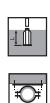
Verankerungen

Ancrages

(P4-30/31)



EV700BE 60



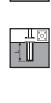
EV700FU 60x500



B60-MP



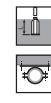
FL3



FL4A/FL4B



EV700BE 60...89
EV700FU 60x500
EV700FU 76x600



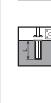
B60-MP
B60-MP 76
B60-MP 89



SNT-2614 W



FL3



FL4A/FL4B

Empfohlene Zuordnungen für Rohrmasten

Recommandations pour mâts tubulaires

Rohrmast Mât tubulaire	Ø 60	Ø 76	Ø 89
Signale [mm] Signaux [mm]	Normalformat Format normal	Zwischenformat Format intermédiaire	Grossformat Grand format
	500 x 700 700 x 500	700 x 1000 1000 x 700	900 x 1250 1250 x 900
	500 x 500	700 x 700	900 x 900

Statik gemäss SIA 261 bei einem Staudruck von 0,9 kN/m². Gültig für 1 Signaltafel pro Rohrmast,
Montage UK 2000 mm. / Statique selon SIA 261 pour une pression du vent de 0,9 kN/m². Valable pour
un panneau par mât tubulaire, montage du bord inférieur du panneau à une hauteur de 2000 mm.

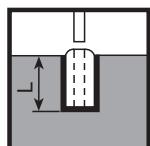
Oberer Abschluss des Rohrmastes

Fermeture supérieure du mât tubulaire

- RM60** = oben ohne Deckel, sans couvercle en haut
- RM60 ...D** = oben mit Deckel, avec couvercle en haut
Beispiel/exemple: **RM60/1500 D**
- RM76 ...D** = oben mit Deckel, avec couvercle en haut
- RM89 ...D** = oben mit Deckel, avec couvercle en haut
- RM114** = oben zugeschweisst, soudé en haut
- RM140** = oben zugeschweisst, soudé en haut

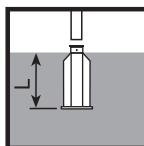
Verankerungen zu Leiteinrichtungen *Ancrages pour dispositifs de balisage*

Fundamentsockel, Mauerbride oder zum Einbetonieren *Socle de fondation, bride murale ou à bétonner*



Betonsockel mit Bodenhülse
Socle en béton avec douille

$\varnothing 48 = \text{EV700BE-K 48}$	$L_1 = 300$
$\varnothing 48 = \text{EV700BE 48}$	$L_1 = 500$
$\varnothing 60 = \text{EV700BE-K 60}^*$	$L_1 = 300$
$\varnothing 60 = \text{EV700BE 60}^*$	$L_1 = 500$
$\varnothing 76 = \text{EV700BE 76}$	$L_1 = 600$
$\varnothing 89 = \text{EV700BE 89}$	$L_1 = 600$



Stahlfundament
Fondation en acier

$\varnothing 48 = \text{EV700FU 48X500}$	$L = 500$	195x195x500
$\varnothing 60 = \text{EV700FU 60X300}^*$	$L = 300$	195x195x300
$\varnothing 60 = \text{EV700FU 60X500}^*$	$L = 500$	195x195x500
$\varnothing 76 = \text{EV700FU 76X600}$	$L = 600$	300x300x600

Dimensionen (mm)
Dimensions (mm)

Optionen zu EV700BE und EV700FU

Options pour EV700BE et EV700FU

Gummidichtung
für Rohrmast
*Joint en caoutchouc
pour mât tub.*

$\varnothing 48 = \text{EV1 48}$	$\varnothing 48 = \text{EV2 48}$
$\varnothing 60 = \text{EV1 60}^*$	$\varnothing 60 = \text{EV2 60}^*$
$\varnothing 76 = \text{EV1 76}$	$\varnothing 76 = \text{EV2 76}$
$\varnothing 89 = \text{EV1 89}$	$\varnothing 89 = \text{EV2 89}$

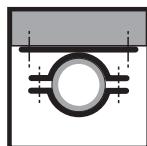


Abschlussdeckel
*Couvercle de
fermeture*

Schutzkappe für
Sechskantschraube
*Bouchon pour
vis 6-pans*

EV3

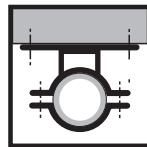
Mauerbriden *Brides murales*



Bride zur Befestigung von Rohrmast an Mauer
Bride pour fixer le mât tubulaire au mur

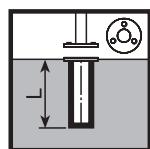
$\varnothing 60 = \text{B60-MP}^*$
$\varnothing 76 = \text{B60-MP 76}$
$\varnothing 89 = \text{B60-MP 89}$

\varnothing ind. = **SNT-2614 W ****



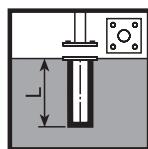
* für Signaflex nur in dieser Grösse erhältlich
uniquement cette dimension disponible pour Signaflex
(P4-32)

Flanschbefestigung *Flasque de fixation*



FL3 300 ($\varnothing 60$, $L=300$ mm)
FL3 400 ($\varnothing 60$, $L=400$ mm)
FL3 500 ($\varnothing 60$, $L=500$ mm)
FL3 500 89 ($\varnothing 89$, $L=500$ mm)
FL3 500 114 ($\varnothing 114$, $L=500$ mm)

Flanschbefestigung,
Unterteil mit 3 Schrauben
*Flasque de fixation,
partie inférieure avec 3 vis*
(P4-33)



FL4A...
 $\varnothing 150$ | $\varnothing 200$
 $L = 300$ | $L = 300$
 $L = 400$ | $L = 400$
 $L = 500$ | $L = 500$

Flanschbefestigung,
Unterteil mit 4 Schrauben
*Flasque de fixation,
partie inférieure avec 4 vis*

Inselpfosten Bornes d'îlots

Flexibler Inselnelpfosten KIP 180-PC Borne d'îlot flexible KIP 180-PC

Merkmale:

- Flexibler, überrollbarer Kunststoffpfosten KIP 180 mit 4 retroreflektierenden Bändern 100 mm (weiss, gelb, zitronengelb) in Folienqualität R2
- Keine Gefahr von herumfliegenden Inselpfosten, geringeres Risiko für den Langsamverkehr
- Kombinierbar mit Kunststoff Signalröhre KST (ein oder doppelseitig), Universalbodenplatte 410095 + KIP-BO oder 410095 + KIP-BO/BE und Safety-Island oder andere Verkehrsinseln
- Mit dem Befestigungsset 410095 + KIP-BO oder 410095 + KIP-BO/BE lässt sich der KIP 180-PC auf alle bereits bestehenden Installationen montieren

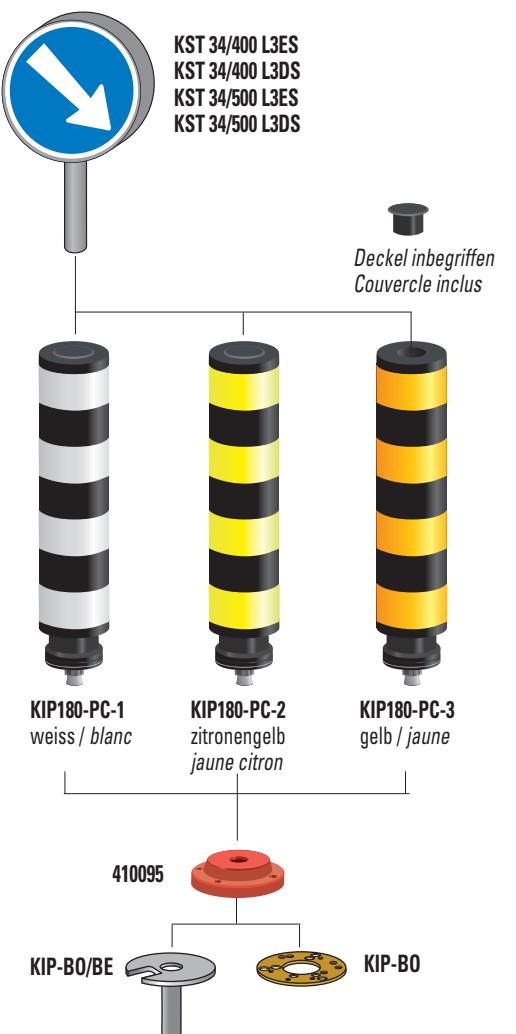
Caractéristiques:

- Borne d'îlot flexible KIP 180 en matière synthétique, déformable, munie de 4 rétroréflecteurs 100 mm (blanc, jaune citron) de qualité R2
- Pas de risque de bornes d'îlot éjectées, risque négligeable pour la mobilité douce
- Peut être combinée avec un tambour de signalisation en matière synthétique (une ou double face), la plaque de base universelle 410095 + KIP-BO ou 410095 + KIP-BO/BE, ainsi qu'un îlot trafic Safety Island ou d'autres îlots trafic
- Le set de fixation 410095 + KIP-BO ou 410095 + KIP-BO/BE permet de monter la borne KIP 180-PC sur toutes les installations déjà existantes



Bestellinformationen Informations de commande

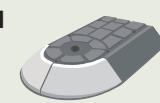
Modelle/Teile Modèles/pièces (P4-34)	<p>KST 34/400 L3ES Kunststoffröhre für KIP180</p> <p>KST 34/400 L3DS Voyant plastique pour KIP180</p> <p>KST 34/500 L3ES 400: Trommel Ø 400 mm/Tambour Ø 400 mm</p> <p>KST 34/500 L3DS 500: Trommel Ø 500 mm/Tambour Ø 500 mm</p> <p>L3: Rohrlänge 290 mm/Longueur 290 mm</p> <p>ES: Signalbild 2.34, Folie R2, einseitig</p> <p>Forme signal 2.34, feuille R2, mono face</p> <p>DS: Signalbild 2.34, Folie R2, beidseitig</p> <p>Forme signal 2.34, feuille R2, double face</p>
	<p>KIP 180-PC-1 Kunststoffinselpfosten mit 4 retroreflektierenden Bändern 100mm, Ø180 x 800 mm, Deckel inbegriffen</p> <p>Borne en matière plastique, 4 bandes 100mm rétroréfléchissant, Ø180 x 800 mm, couvercle inclus</p> <p>1: weiss / blanc</p> <p>2: zitronengelb / jaune citron</p> <p>3: gelb / jaune</p>
Verankerung Ancre (P4-35)	<p>410095 Bodenplatte PolCone zur Befestigung auf KIP-BO mit Mutter M24 und 4 Schrauben M10x25 mm</p> <p>Plaque de base PolCone pour fixation sur KIP-BO avec écran M24 et 4 vis M10x25 mm</p> <p>KIP-BO Universal-Bodenplatte (inkl. Schrauben 16BE9131040A4), Stahl, feuerverzinkt, Ø 276 mm, wird als Adapterplatte für bestehende Verankerungen aller handelsüblichen und Drittfirmenprodukte verwendet</p> <p>Plaque de base universelle (y.c. vis 16BE9131040A4), acier, galvanisée au feu, Ø 276 mm, est utilisée comme plaque d'adaptation pour ancrages déjà existants de tous les produits d'usage dans le commerce et produits d'entreprises tierces</p> <p>KIP-BO/BE Standard-Bodenplatte (inkl. Schrauben 16BE9131040A4), Stahl, feuerverzinkt, Ø 276 mm, kann direkt einbetoniert werden oder mit Fundamentsockel</p> <p>Plaque de base standard (y.c. vis 16BE9131040A4), acier galvanisé au feu, Ø 276 mm, peut être insérée directement dans le béton ou avec socle de fondation</p>



Verweise/Renvois

**Verkehrsinsel
îlot trafic** **Safety-Island**

Seite/page 22



Inselposten Bornes d'îlots

Kunststoff-Inselposten ohne oder mit Signal Bornes d'îlots en matière synthétique sans ou avec signal

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle ohne Signal
Modèles sans signal



KIP-VK	Verschlusskopf, inkl. Dichtungsgummi und Bohrschrauben <i>Tête de fermeture y.c. joint en caoutchouc et vis d'alésage</i>
KIP 50 G	KIP: Kunststoff-Inselposten inkl. SIG 100 u. KIP-ZZ mit Gummizug gegen Wegschleudern gesichert
KIP 50 W	Borne d'îlot en matière synthétique y.c. SIG 100 et KIP-ZZ protégée contre l'éjection par un élastique
KIP 70 G	50: Ø 200 mm, H 500 mm, 2 Ringe/bagues
KIP 70 W	70: Ø 200 mm, H 750 mm, 3 Ringe/bagues W: Folie weiss, retroreflektierend (R3) Feuille blanche, rétroréfléchissante (R3) G: Folie gelb, retroreflektierend (R3) Feuille jaune, rétroréfléchissante (R3)

Modelle mit Signal
Modèles avec signal
(P4-36)



..34/400 ES Kunststoff-Signaltrömmel mit Signal 2.34
..34/400 DS (Hindernis rechts umfahren) andere Signale möglich mit Gummizug gegen Wegschleudern gesichert
..34/500 ES Tambour de signalisation en matière synthétique
..34/500 DS avec signal 2.34 (obstacle à contourner par la droite) protégée contre l'éjection par un élastique Autres signaux possibles
400: Trommel Ø 400 mm/Tambour Ø 400 mm 500: Trommel Ø 500 mm/Tambour Ø 500 mm ES: Signal, einseitig/Signal, mono face DS: Signal, beidseitig/Signal, double face

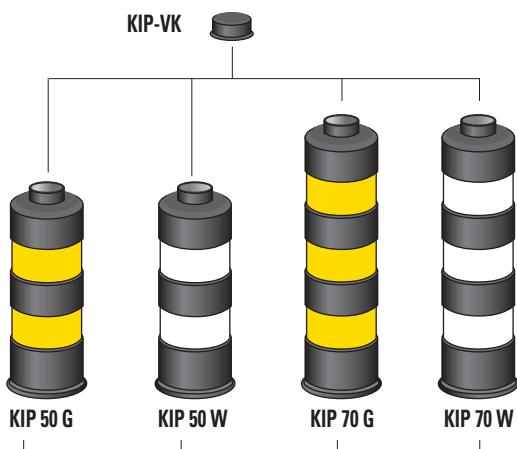
KIP FOLIE V G Ersatz-Folienband, gelb, 700 x 93 mm
Band de recharge, jaune, 700 x 93 mm
KIP FOLIE V WErsatz-Folienband, weiss, 700 x 93 mm
Band de recharge, blanche, 700 x 93 mm
Für eine bessere Haftung sind die retroreflektierenden Ersatz-Folienbänder einseitig speziell angeschliffen.
Pour une meilleure adhérence les bandes rétroréfléchissantes sont spécialement poucées d'une coté.

Verankerung
Ancre
(P4-35)

KIP-KF 01	Klemmflansch , Stahl, feuerverzinkt, Ø 270 mm, kann direkt auf Betonboden aufgeschraubt werden oder passt auf KIP BO und KIP BO/BE/ <i>Bride de serrage, acier, galvanisé au feu, Ø 270 mm peut être vissée directement sur une base en béton ou s'adapte à KIP BO et KIP BO/BE</i>
KIP-BO	Universal-Bodenplatte (inkl. Schrauben*), Stahl, feuerverzinkt, Ø 276 mm, wird als Adapterplatte für bestehende Verankerungen aller handelsüblichen und Drittfirmenprodukte verwendet / <i>Plaque de base universelle (y.c. vis*), acier, galvanisé au feu, Ø 276 mm, est utilisée comme plaque d'adaptation pour ancrages déjà existants de tous les produits d'usage dans le commerce et produits d'entreprises tierces</i>
KIP-BO/BE Standard-Bodenplatte (inkl. Schrauben*), Stahl, feuerverzinkt, Ø 276 mm, kann direkt einbetoniert werden oder mit Fundamentsockel / <i>Plaque de base standard (y.c. vis*), acier, galvanisé au feu, Ø 276 mm, peut être insérée directement dans le béton ou avec socle de fondation</i>	
EV700BE 60 Fundamentsockel , Beton (h=500) <i>Socle de fondation, béton, (h=500)</i>	

EV700BE-K 60 Fundamentsockel, Beton, verkürzt (h=300)
Socle de fondation, béton, raccourci (h=300)

KIP-VK



KIP-KF 01

KIP-BO/BE **KIP-BO**

EV700BE-K 60 **EV700BE 60**



KIP 50 G 34/400 ES **KIP 50 W 34/400 ES** **KIP 70 G 34/400 ES** **KIP 70 W 34/400 ES**
KIP 50 G 34/400 DS **KIP 50 W 34/400 DS** **KIP 70 G 34/400 DS** **KIP 70 W 34/400 DS**
KIP 50 G 34/500 ES **KIP 50 W 34/500 ES** **KIP 70 G 34/500 ES** **KIP 70 W 34/500 ES**
KIP 50 G 34/500 DS **KIP 50 W 34/500 DS** **KIP 70 G 34/500 DS** **KIP 70 W 34/500 DS**

KIP-KF 01

KIP-BO/BE **KIP-BO**

EV700BE-K 60 **EV700BE 60**

* Schraube/vis 16BE9131040A4

Inselpfosten

Bornes d'îlots

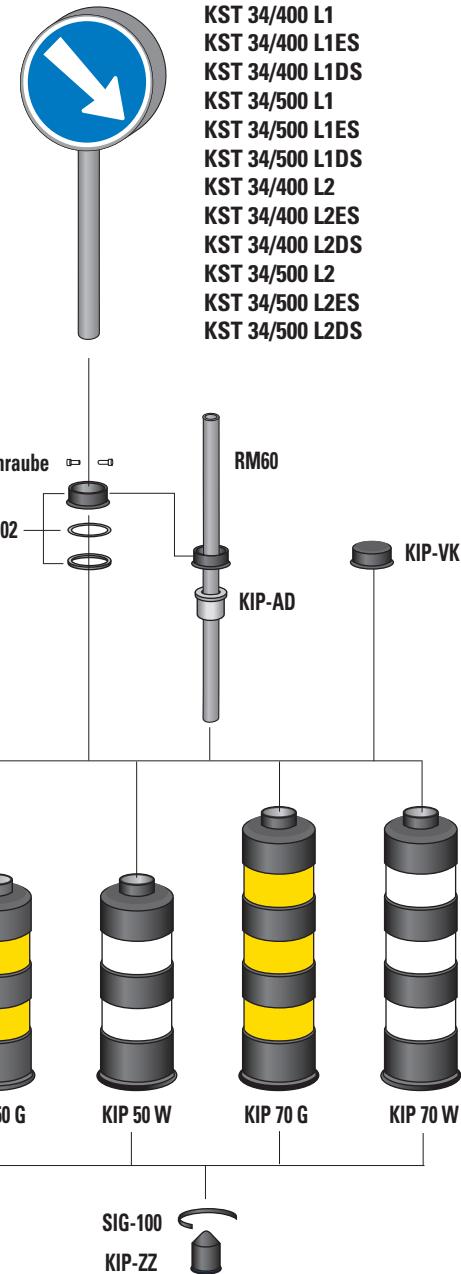
Einzelteile zu Kunststoff-Inselpfosten

Pièces détachées de bornes d'îlots

Bestellinformationen

Informations de commande

Modelle/Teile Modèles/pièces (P4-37)		
KST 34/400 L1	KST 34: Kunststoff-Signaltrömmel/Tambour de signalisation en matière synthétique	
KST 34/400 L1ES	400: Trommel Ø 400 mm/tambour Ø 400 mm	
KST 34/400 L1ES	500: Trommel Ø 500 mm/tambour Ø 500 mm	
KST 34/500 L1	L1: Rohrlänge 570 mm zu KIP 50 ohne Folie	
KST 34/500 L1ES	Longueur 570 mm pour KIP 50 sans feuille	
KST 34/500 L1DS	L2: Rohrlänge 820 mm zu KIP 70 ohne Folie	
KST 34/400 L2	Longueur 820 mm pour KIP 70 sans feuille	
KST 34/400 L2ES	ES: Signalbild 2.34, Folie R3, einseitig	
KST 34/400 L2DS	Forme signal 2.34, feuille R3, mono face	
KST 34/500 L2	DS: Signalbild 2.34, Folie R3, beidseitig	
KST 34/500 L2ES	Forme signal 2.34, feuille R3, double face	
Bohrschraube	Rostbeständige Bohrschraube BN14727 (2x zu KIP-UM02)/Vis d'alésage inoxydable BN14727 (2x pour KIP-UM02)	
KIP-UM02	Set bestehend aus: Überwurfmutter, Schleifring, Klemmring aus Gumm Set comportant de: Ecrou-chapeau, bague collectrice, bague de serrage en caoutchouc	
KIP-AD	Adapterstück/pièce d'adaptation	
KIP-VK	Verschlusskopf/tête de fermeture	
KIP 50 G KIP 50 W KIP 70 G KIP 70 W	KIP: Kunststoff-Inselpfosten inkl. SIG 100 u. KIP-ZZ mit Gummizug gegen Wegschleudern gesichert Bl en matière synthétique y.c. SIG 100 et KIP-ZZ protégée contre l'éjection par un élastique 50: Ø 200 mm, H 500 mm, 2 Ringe Ø 200 mm, H 500 mm, 2 bagues 70: Ø 200 mm, H 750 mm, 3 Ringe Ø 200 mm, H 750 mm, 3 bagues W: Folie weiss, retroreflektierend (R3) Feuille blanche, rétroréfléchissante (R3) G: Folie gelb, retroreflektierend (R3) Feuille jaune, rétroréfléchissante (R3)	
SIG-100	Gummi zur Pfostensicherung Gomme de sécurité pour mât tubulaire	
KIP-ZZ	Zentrierzapfen/boulon de centrage Rohrmast Ø 60mm/Mât tubulaire Ø 60mm L = ind.	
KIP FOLIE VG KIP FOLIE VW	Ersatz-Folienband, gelb, 700 x 93 mm Bande de rechange, jaune, 700 x 93 mm Ersatz-Folienband, weiss, 700 x 93 mm Bande de rechange, blanche, 700 x 93 mm	
Für eine bessere Haftung sind die retroreflektierenden Ersatz-Folienbänder einseitig speziell angeschliffen. Pour une meilleure adhérence les bandes rétroréfléchissantes sont spécialement poucées d'une coté.		



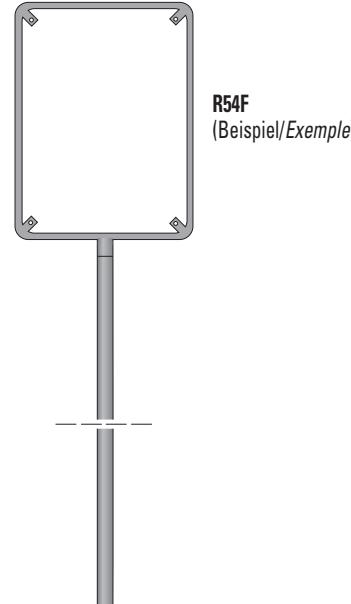
Inselfosten Bornes d'îlots

Kunststoff-Inselfosten mit Signalträger Signaflex Bornes d'îlots en matière synthétique avec support de signaux Signaflex



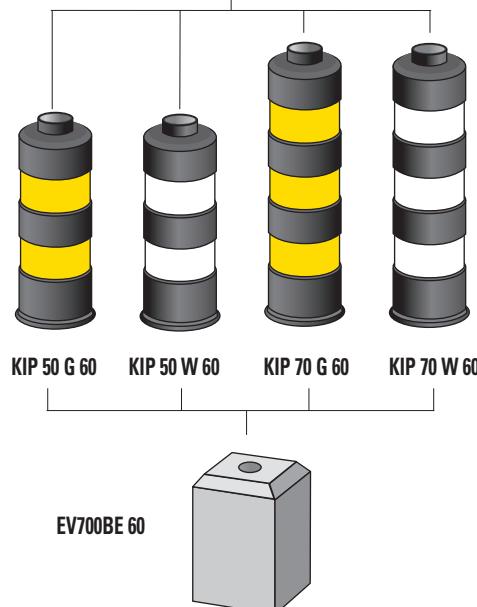
Bestellinformationen Informations de commande

Signalträger Support de signaux (P4-17)	R54F	Signalträger Signaflex Ø 60mm <i>Support de signaux Signaflex Ø 60mm</i>
		Format = 350 x500 Format = 500 x700
		L = 2100 L = 2500



Bestellinformationen Informations de commande

Modelle/Teile Modèles/pièces (P4-38)	KIP 50 G 60 KIP 50 W 60 KIP 70 G 60 KIP 70 W 60	Kunststoff-Inselfosten inkl. Kleinteile <i>Borne d'îlot en matière synthétique y.c.petites pièces</i> 50: Ø 200 mm, H 500 mm, 2 Ringe/bagues 70: Ø 200 mm, H 750 mm, 3 Ringe/bagues W: Folie weiss, retroreflektierend (R3) <i>Feuille blanche, rétroréfléchissante (R3)</i> G: Folie gelb, retroreflektierend (R3) <i>Feuille jaune, rétroréfléchissante (R3)</i>
	KIP FOLIE V G	Ersatz-Folienband, gelb, 700 x 93 mm <i>Bande de recharge, jaune, 700 x 93 mm</i>
	KIP FOLIE V W	Ersatz-Folienband, weiss, 700 x 93 mm <i>Bande de recharge, blanche, 700 x 93 mm</i>
		Für eine bessere Haftung sind die retroreflektierenden Ersatz-Folienbänder einseitig speziell angeschliffen. <i>Pour une meilleure adhérence les bandes rétroréfléchissantes sont spécialement poucées d'une coté.</i>
Verankerung Ancre (P4-35)	EV700BE 60 Fundamentsockel, Beton/ <i>Socle de fondation, béton</i>	



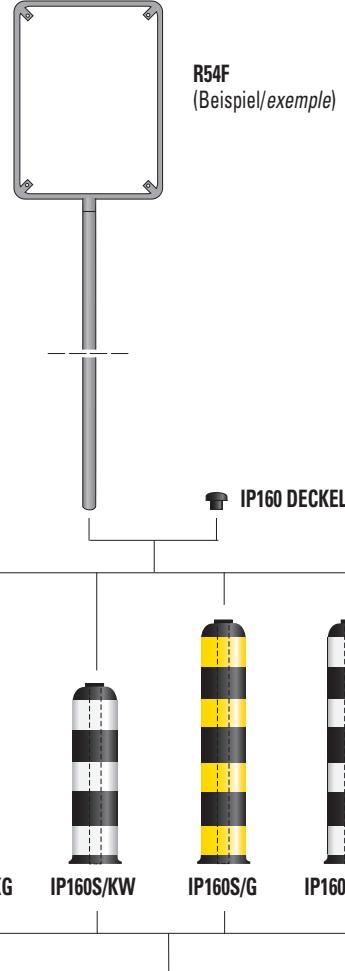
Inselpfosten Bornes d'îlots

Stahlinselpfosten mit oder ohne Signalträger Signaflex Bornes d'îlots en acier avec ou sans support de signaux signaflex



Bestellinformationen Informations de commande

Signalträger Support de signaux	R54F	Signalträger Signaflex Ø 60mm <i>Support de signaux Signaflex Ø 60mm</i>
		Format = 350 x500 Format = 500 x700 L = 2100 L = 2500
Verweise Renvois (P4-17)	Signaltafeln und weitere Signalträger siehe Kapitel 1 <i>Signaux et autres supports de signaux voir chapitre 1</i>	



Bestellinformationen Informations de commande

Modelle/Teile Modèles/pièces (P4-39)	IP160 DECKEL	Abschlussdeckel/Couvercle de fermeture
	IP 160S/KG	IP 160: Inselpfosten Ø 160 mm, schwarz einbrennlackiert, Stutzen mit 3 Schrauben zur Befestigung des Abschlussdeckels, kann direkt auf Betonboden aufgeschraubt werden oder passt auf KIP BO + KIP BO/BE
	IP160S/KW	<i>Bornes d'îlots, Ø 160 mm, noires galvanisées au feu, manchon avec 3 vis pour la fixation du couvercle, peuvent être vissées directement sur une base en béton ou s'adapte à KIP BO et KIP BO/BE</i>
	IP160S/G	K: Kurze Ausführung/Version courte
	IP160S/W	W: Folie weiss, retroreflektierend (R3) <i>Feuille blanche, rétroréfléchissante (R3)</i>
		G: Folie gelb, retroreflektierend (R3) <i>Feuille jaune, rétroréfléchissante (R3)</i>
Verankerung Ancre (P4-35)	KIP-BO	Universal-Bodenplatte (inkl. Schrauben*), Stahl, feuerverzinkt, Ø 276 mm, wird als Adapterplatte für bestehende Verankerungen aller handelsüblichen und Drittfirmenprodukte verwendet
		<i>Plaque de base universelle (y.c. vis*), acier, galvanisée au feu, Ø 276 mm, est utilisée comme plaque d'adaptation pour ancrages déjà existants de tous les produits d'usage dans le commerce et produits d'entreprises tierces</i>
	KIP-BO/BE	Standard-Bodenplatte (inkl. Schrauben*), Stahl, feuerverzinkt, Ø 276 mm, kann direkt einbetoniert werden oder mit Fundamentsockel
		<i>Plaque de base standard (y.c. vis*), acier, galvanisé au feu 276 mm, peut être insérée directement dans le béton ou avec socle de fondation</i>
	EV700BE 60	Fundamentsockel, Beton (h=500) <i>Socle de fondation, béton, (h=500)</i>
	EV700BE-K 60	Fundamentsockel, Beton, verkürzt (h=300) <i>Socle de fondation, béton, raccourci (h=300)</i>

* Alu-Schraube/vis en alu 16BE9331002ALB:
anziehen mit Drehmomentschlüssel mit 10 Nm/
serrer avec un clé de couple à 10 Nm

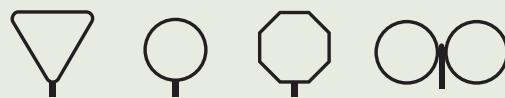
Inselfosten Bornes d'îlots

Einzelteile für Stahlinselposten mit Signaltafel Pièces détachées de bornes d'îlots en acier avec signal



Bestellinformationen Informations de commande

Modelle/Teile Modèles/pièces (P4-41)



A17F	A34F	A34EF	A342F
Format = 600	Format = 400	Format = 500	Format = 400
Format = 900	Format = 600	Format = 600	

KUP Verbindungsstück/Pièce de raccordement

Rohrmast Ø 60 mm/Mât tubulaire Ø 60 mm

IP160KG/S	→ RM60/560 (l = 560 mm)
IP160KW/S	→ RM60/560 (l = 560 mm)
IP160G/S	→ RM60/770 (l = 770 mm)
IP160W/S	→ RM60/770 (l = 770 mm)

IP160-FOL-DG3-G	Ersatz-Folienband, gelb, 580 x 93 mm <i>Bande de recharge, jaune, 580 x 93 mm</i>
IP160-FOL-DG3-W	Ersatz-Folienband, weiss, 580 x 93 mm <i>Bande de recharge, blanche, 580 x 93 mm</i>
IP160-FOL-DG3-Z	Ersatz-Folienband, zitronengelb, 580 x 100 mm <i>Bande de recharge, citron, 580 x 100 mm</i>

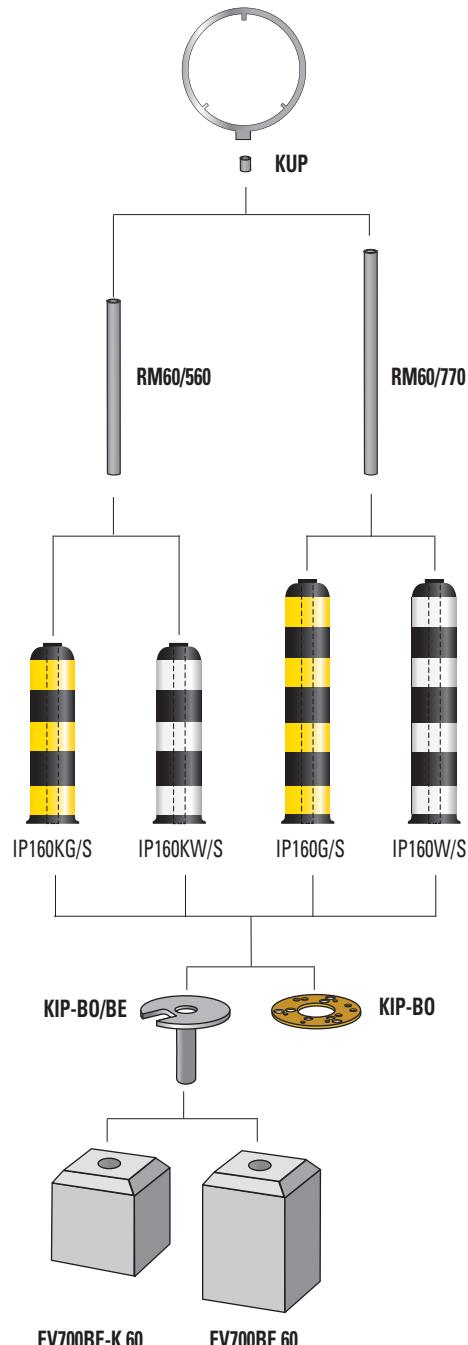
Für eine bessere Haftung sind die retroreflektierenden Ersatz-Folienbänder einseitig speziell angeschliffen.
Pour une meilleure adhérence les bandes rétroréfléchissantes sont spécialement poucées d'une coté.

Verweise Renvois

Signaltafeln siehe Kapitel 1
Signaux voir chapitre 1

Verankerung Ancre (P4-35)

KIP-BO	Universal-Bodenplatte (inkl. Schrauben*), Stahl, feuerverzinkt, Ø 276 mm, wird als Adapterplatte für bestehende Verankerungen aller handelsüblichen und Drittfirmenprodukte verwendet <i>Plaque de base universelle (y.c. vis*), acier, galvanisée au feu, Ø 276 mm, est utilisée comme plaque d'adaptation pour ancrages déjà existants de tous les produits d'usage dans le commerce et produits d'entreprises tierces</i>
KIP-BO/BE	Standard-Bodenplatte (inkl. Schrauben*), Stahl, feuerverzinkt, Ø 276 mm, kann direkt einbetoniert werden oder mit Fundamentsockel <i>Plaque de base standard (y.c. vis*), acier, galvanisé au feu, Ø 276 mm, peut être insérée directement dans le béton ou avec socle de fondation</i>
EV700BE 60	Fundamentsockel , Beton (h=500) <i>Socle de fondation, béton, (h=500)</i>
EV700BE-K 60	Fundamentsockel , Beton, verkürzt (h=300) <i>Socle de fondation, béton, raccourci (h=300)</i>

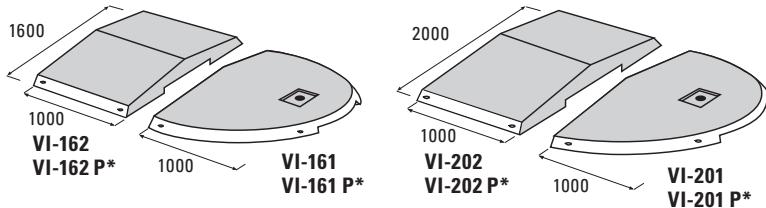


* Alu-Schraube/vis en alu 16BE9331002ALB:
anziehen mit Drehmomentschlüssel mit 10 Nm/
serrer avec un clé de couplage à 10 Nm

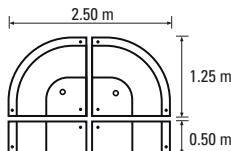
Verkehrsinseln *Ilots trafic*

Verkehrs-, Flex- und Trenninsel aus Recycling-Kunststoff *Ilots trafic, flexible et séparation en matière synthétique recyclée*

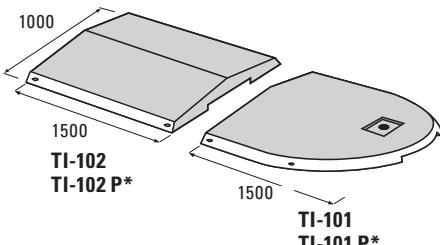
Verkehrsinsel/*ilot trafic*



Flexinsel /*ilot flexible*



Trenninsel/*ilot de séparation*



Bestellinformationen *Informations de commande*

Modelle <i>Modèles</i> (P4-42)	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Länge/Breite <i>Longu./Largeur</i>	Höhe <i>Hauteur</i>	Radius <i>Rayon</i>	Gewicht <i>Poids</i>
Verkehrsinsel (Hellanthrazit, Porphy*) /<i>ilot trafic</i> (anthracite, porphyre*)					
VI-161	VI-161 P*	1000 x 1600 mm	160 mm	800 mm	120 kg
VI-162	VI-162 P*	1000 x 1600 mm	160 mm		180 kg
VI-201	VI-201 P*	1000 x 2000 mm	160 mm	1000 mm	150 kg
VI-202	VI-202 P*	1000 x 2000 mm	160 mm		225 kg
Trenninsel (Hellanthrazit, Porphy*) <i>ilot de séparation</i> (anthracite, porphyre*)					
TI-101	TI-101 P*	1500 x 1000 mm	180 mm		150 kg
TI-102	TI-102 P*	1500 x 1000 mm	180 mm		170 kg
Flexinsel (Hellanthrazit, Porphy) /<i>ilot flexible</i> (anthracite, porphyre)					
FI-1251		1250 x 1250 mm		180 mm	105 kg
FI-1252		1250 x 500 mm		180 mm	55 kg

Das System besteht aus 3 verschiedenen breiten Kunststoffelementen für die Verkehrs - und Flex inseln und aus schmaleren Elementen für die Trenninsel. Die einfache Konstruktions- und Befestigungsart der formschönen wartungsfreien Inselelemente erlaubt mobile und Dauerlösungen. Die Inseln sind für die Ergänzung mit Inselposten und Signalen vorbereitet. Der mit Glasperlen beschichtete weisse Rand erhöht die Sichtbarkeit bei Nacht. Standardfarben: Hellanthrazit und Porphy. **Andere Farben auf Anfrage (z.B. Art. Nr. VI-162 X)**

Le système est composé de 3 différents et larges éléments en matière synthétique pour les îlots trafic resp. les îlots flexibles et d'éléments plus étroits pour l'îlot séparateur. La simplicité de construction et de fixation des éléments harmonieux, ne nécessitant pas d'entretien, permet des solutions mobiles et durables. Les îlots sont préparés pour pouvoir accueillir des bornes et des signaux. Le bord blanc recouvert d'une couche de perles de verre améliore la visibilité de nuit. Couleurs standards: anthracite clair et porphyre.

Autres couleurs sur demande. (p. ex. No. d'art VI-162 X)

Endstücke auch mit Kugelreflektor 360° BSEKR am Inselrand erhältlich.

Blocs d'extrémité aussi disponible avec réflecteur à bille 360° BSEKR au bord de l'îlot.



Verweise/Renvois

Inselposten *Bornes d'îlots*



Seite/page 13-16 17-18

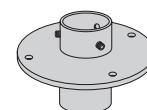
Befestigung *Fixation*

Bestellinformationen *Informations de commande*

Modell <i>Modèle</i> (P4-43)	VI - 10 Schraube V2A M12 x 180 mm mit U-Scheibe und Kunststoffdübel S16 sowie Druckfeder komplett als Montageset <i>Vis V2A M12 180 avec rondelle et tampon en matière synthétique S16 ainsi que ressort complet comme set de montage</i> VI - 11 Klemmhülse für Rohrmast RM60 inklusive 4 Schrauben <i>Douille de serrage pour mât RM60 avec 4 vis incl.</i>
------------------------------------	--



VI - 10 **



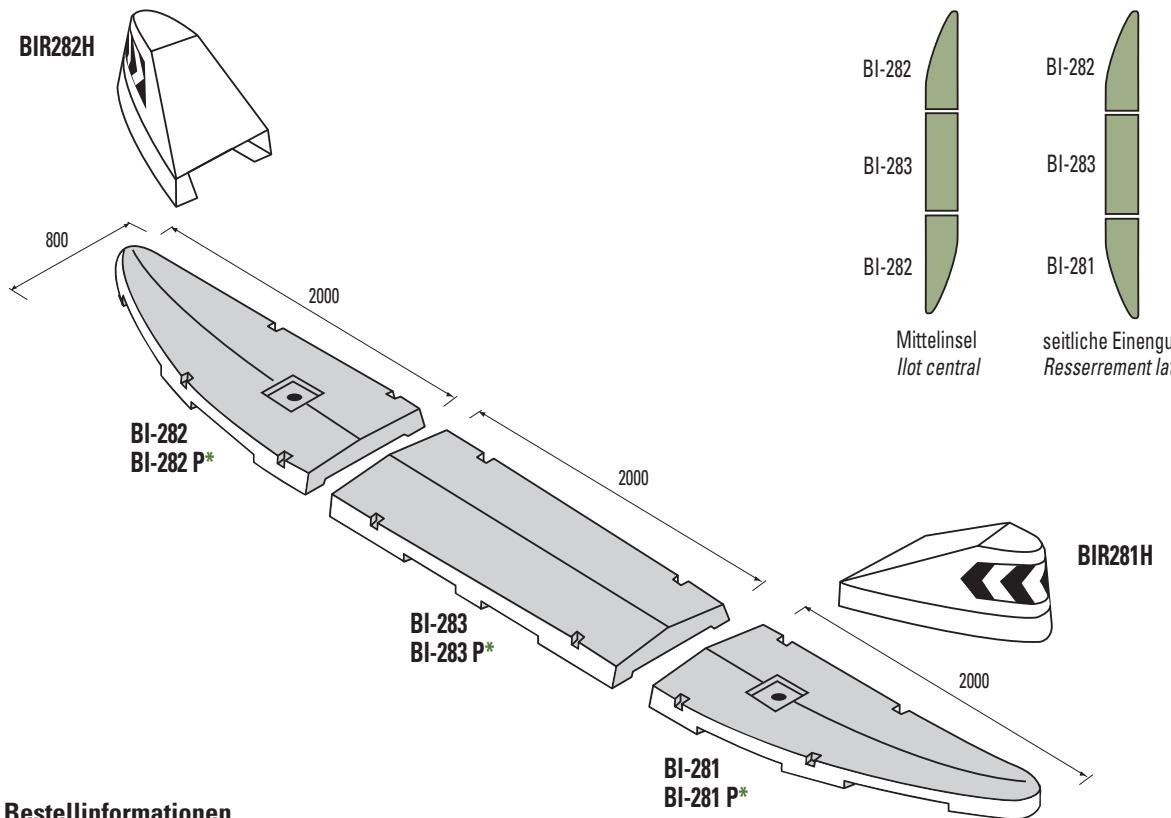
VI - 11

** 4 Stk. pro Insel benötigt/4 pces par îlot nécessaire

Beruhigungssysteme *Systèmes de modération*

Beruhigungsinsel aus Recycling-Kunststoff *Ilots de modération du trafic en matière synthétique recyclée*

Beispiele/Exemples



Bestellinformationen *Informations de commande*

Modelle <i>Modèles</i> (P4-44)	Art.-Nr <i>No. d'art.</i>	Länge/Breite <i>Longueur/Largeur</i>	Höhe <i>Hauteur</i>	Gewicht <i>Poids</i>
Beruhigungselement (Hellanthrazit, Porphy*) <i>Elément de modération (anthracite clair, porphyr*)</i>				
BI-281	BI-281 P*	2000x800 mm	120 mm	ca. 85 kg
BI-282	BI-282 P*	2000x800 mm	120 mm	ca. 85 kg
BI-283	BI-283 P*	2000x800 mm	120 mm	ca. 120 kg
Art.-Nr <i>No. d'art.</i>	Länge/Breite <i>Longueur/Largeur</i>	Höhe <i>Hauteur</i>	passend zu <i>assorti à</i>	Leitwinkel <i>Angle bal.</i>
Ralentilor/Ralentilor				
BIR-281H	900x650 mm	500 mm	BI-281	R2
BIR-282H	900x650 mm	500 mm	BI-282	R2

Das System besteht aus 3 Elementen und dem Ralentilor - einer aufsteckbaren Warnkappe. Die zwei tropfenförmigen Verschwenkungsinseln und ein Rechteckteil sind individuell kombinierbar. Der Ralentilor kann auf die Beruhigungsinsel aufgeschoben werden. Optisch wirkt der Ralentilor wie ein hartes Hindernis. Sein Hohlkörper ist jedoch aus Kunststoff gefertigt. Die Richtungspfeile in hochreflektierender Folie leiten den Autofahrer optimal. Die Inseln sind für die Ergänzung mit Inselposten und Signalen vorbereitet. Standardfarben: Hellanthrazit und Porphy. **Anderne Farben auf Anfrage (z.B. Art. Nr. BI-281 X)**

Le système est composé de 3 éléments et du Ralentilor – une calotte d'avertissement relevable. Les deux îlots giratoires en forme de goutte et une pièce rectangulaire peuvent être combinés individuellement. Le Ralentilor peut être engagé sur l'îlot de modération du trafic. Optiquement, le Ralentilor fait l'effet d'un obstacle solide. Son corps creux est toutefois réalisé en matière synthétique. Les flèches directionnelles réalisées avec des feuilles hautement réfléchissantes guident l'automobiliste de manière optimale. Les îlots sont préparés pour pouvoir accueillir des bornes et des signaux. Couleurs standards: anthracite clair et porphyre. Autres couleurs sur demande (p. ex. No. d'art BI-281 X)

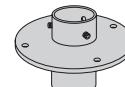
Befestigung *Fixation*

Bestellinformationen *Informations de commande*

Modell <i>Modèle</i> (P4-43)	VI - 10 Schraube V2A M12 x 180 mm mit U-Scheibe und Kunststoffdübel S16 sowie Druckfeder komplett als Montageset <i>Vis V2A M12 180 avec rondelle et tampon en matière synthétique S16 ainsi que ressort complet comme set de montage</i> VI - 11 Klemmhülse für Rohrmast RM60 inklusive 4 Schrauben <i>Douille de serrage pour mât RM60 avec 4 vis incl.</i>
------------------------------------	--



VI - 10 **

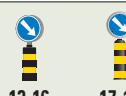


VI - 11

** 4 Stk. pro Insel benötigt/4 pces par îlot nécessaire

Verweise/Renvois

Inselposten *Bornes d'îlots*



Seite/page 13-16

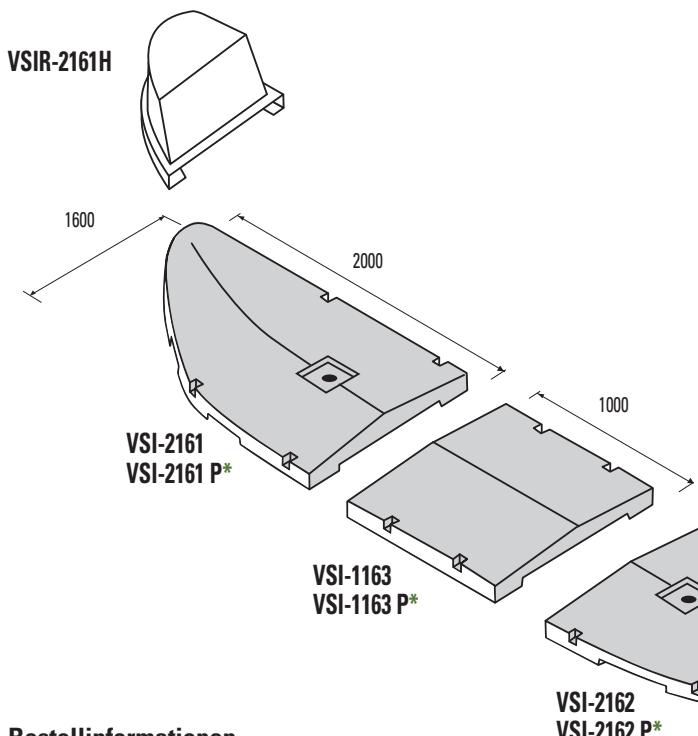
17-18

Beruhigungssysteme

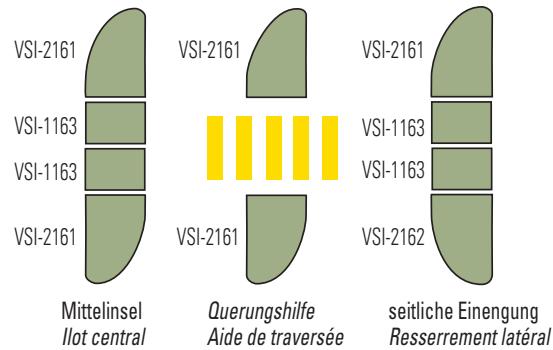
Systèmes de modération

Verschwenkungsinsel aus Recycling-Kunststoff

Îlots giratoires en matière synthétique recyclée



Beispiele/Exemples



VSIR-2162H

Bestellinformationen

Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i> (P4-45)	Art.-Nr <i>No. d'art.</i>	Länge/Breite <i>Longueur/Largeur</i>	Höhe <i>Hauteur</i>	Gewicht <i>Poids</i>
Verschwenkungsinsel-Element (Hellanthrazit, Porphy*) <i>Elément d'îlots giratoires (anthracite clair, porphyre*)</i>				
VSI-2161	VSI-2161 P*	2000x1600 mm	120 mm	ca. 210 kg
VSI-2162	VSI-2162 P*	2000x1600 mm	120 mm	ca. 210 kg
VSI-1163	VSI-1163 P*	1000x1000 mm	120 mm	ca. 120 kg
Art.-Nr <i>No. d'art.</i>	Länge/Breite <i>Longueur/Largeur</i>	Höhe <i>Hauteur</i>	passend zu <i>assorti à</i>	Leitwinkel <i>Angle bal.</i>
Ralentitor/Ralentitor				
VSIR-2161H	900x1250 mm	500 mm	VSI-2161	R2
VSIR-2162H	900x1250 mm	500 mm	VSI-2162	R2



Das System besteht aus 3 Elementen. Die zwei tropfenförmigen Verschwenkungsinseln und ein Rechteckteil sind individuell kombinierbar. Die Inseln sind für die Ergänzung mit Inselposten und Signalen vorbereitet. Standardfarben: Hellanthrazit und Porphy. **Andere Farben auf Anfrage (z.B. Art. Nr. VSI-2161 X)**

Le système est composé de 3 éléments. Les deux îlots giratoires en forme de goutte et une pièce rectangulaire peuvent être combinés individuellement. Les îlots sont préparés pour pouvoir accueillir des bornes et des signaux. Couleurs standards: anthracite clair et porphyre. **Autres couleurs sur demande (p. ex. No. d'art. VSI-2161 X)**

Befestigung

Fixation

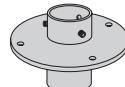
Bestellinformationen

Informations de commande

Modell <i>Modèle</i> (P4-43)	VI - 10 Schraube V2A M12 x 180 mm mit U-Scheibe und Kunststoffdübel S16 sowie Druckfeder komplett als Montageset <i>Vis V2A M12 180 avec rondelle et tampon en matière synthétique S16 ainsi que ressort complet comme set de montage</i>
VI - 11	Klemmhülse für Rohrmast RM60 inklusive 4 Schrauben <i>Douille de serrage pour mât RM60 avec 4 vis incl.</i>



VI - 10 **



VI - 11

** 4 Stk. pro Insel benötigt/4 pces par îlot nécessaire

Verweise/Renvois

Inselposten *Bornes d'îlots*



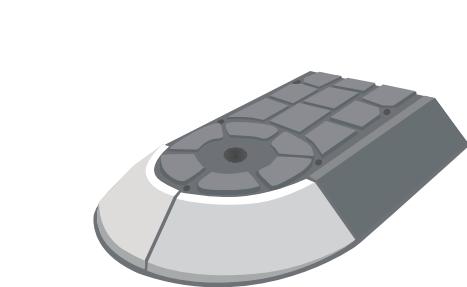
Seite/page 13-16



Seite/page 17-18

Beruhigungssysteme *Systèmes de modération*

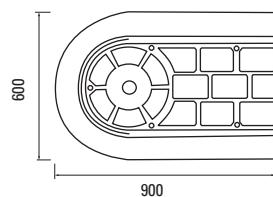
Verkehrsinsel – Safety Island *Ilot trafic – Safety Island*



PCI600

Safty Island, inkl. Befestigungsset
Safety Island, fixation incluse

Länge/Longeur:	900 mm
Breite/Largeur:	600 mm
Höhe/Hauteur:	128 mm
Gewicht/Poids:	43 kg



Beispiel/
Exemple



Merkmale:

- Kombinierbar mit allen "Pole Cone" Pfosten 80–130 mm
- Passt dank Stein-Look Erscheinungsbild perfekt in den innerörtlichen Raum
- Aus recyceltem Gummi hergestellt, hält dem Aufprall durch Fahrzeuge stand
- Direkt auf die Fahrbahn montierbar
- Gute Sichtbarkeit für Autofahrer und Radfahrer dank der retroreflektierenden weißen Fläche

Caractéristiques:

- Combinable avec toutes les bornes "Pole Cone" jusqu'à Ø 130 mm
- Cet îlot s'adapte parfaitement, grâce à son aspect de pierre, à l'espace urbain
- L'îlot robuste est fabriqué en caoutchouc recyclé, il résiste aux chocs de voitures
- L'îlot se monte directement sur la chaussée.
- Bonne visibilité pour les automobilistes et les cyclistes grâce à la surface rétroréfléchissante blanche

Bestellinformationen *Informations de commande*

Modelle Modèles (P4-51)	PCI600	1 Element (ohne Pfosten Pole Cone) 1 élément (sans borne Pole Cone)
---	---------------	--

Verweise/Renvois

Pfosten Bornes	Kapitel 8 <i>Chapitre 8</i>		
---------------------------------	--------------------------------	--	--

Mittelteil zu Verkehrsinsel Safety Island *Extension pour îlot trafic Safety Island*

Bestellinformationen *Informations de commande*

Modelle Modèles (P4-51)	Art.-Nr No. d'art.	Länge/Breite Longueur/Largeur	Höhe Hauteur	Gewicht Poids
Mittelteil inkl. Befestigungsset, Element (ohne Pfosten Pole Cone)				
	Extension fixation incluse,			
1 élément (sans borne Pole Cone)				
	PCI600-MID	600 × 600 mm	128 mm	43 kg
Mittelteil inkl. Befestigungsset				
Extension fixation incluse				
	PCI600-MID	600 × 600 mm	128 mm	43 kg

Merkmale:

- Mittelteil aus Recycling-Kunststoff zum Schrauben auf die Fahrbahn
- Old Fashion-Look in Stein-Design
- Hält dem Gewicht und dem Aufprall von Autos innerorts stand

Caractéristiques:

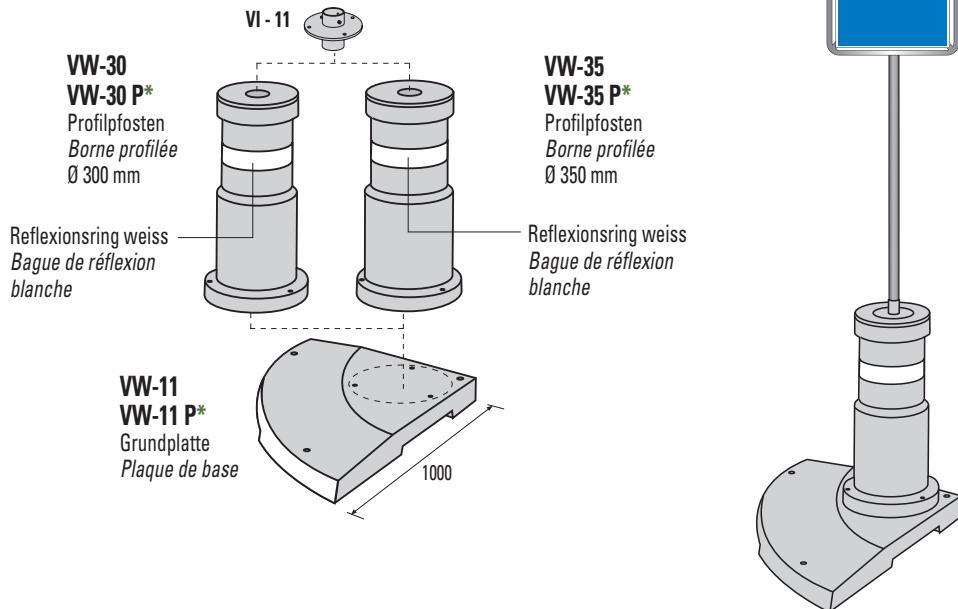
- Extension en plastique recyclé pour vissage sur la route
- Design vintage en design de pierre
- Maintient le poids et l'impact des voitures dans la ville

Beruhigungssysteme

Systèmes de modération

Verkehrswächter

Gardiens du trafic



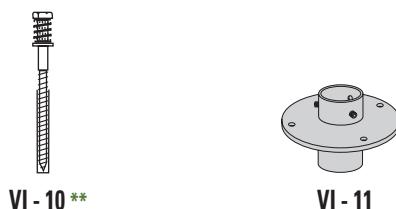
Bestellinformationen

Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i> (P4-46)	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Abmessungen <i>Dimensions</i>	Höhe <i>Hauteur</i>	Gewicht <i>Poids</i>
VW-11	VW-11 P*	1000x1000 mm	120 mm	ca. 55 kg
VW-30	VW-30 P*	Ø 300 mm	880 mm	ca. 50 kg
VW-35	VW-35 P*	Ø 350 mm	880 mm	ca. 50 kg

(Hellanthrazit, Porphy/*/anthracite clair, porphyre*)

Befestigung <i>Fixation</i> (P4-43)	VI-10 Schraube V2A M12 x 180 mm mit U-Scheibe und Kunststoffdübel S16 sowie Druckfeder komplett als Montageset <i>Vis V2A M12 180 avec rondelle et tampon en matière synthétique S16 ainsi que ressort, complet comme set de montage</i> VI-11 Klemmhülse für Rohrmast RM60 inklusive 4 Schrauben <i>Douille de serrage pour mât RM60 avec 4 vis incl.</i>
---	---



VI-10 **

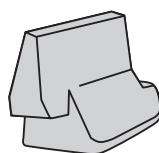
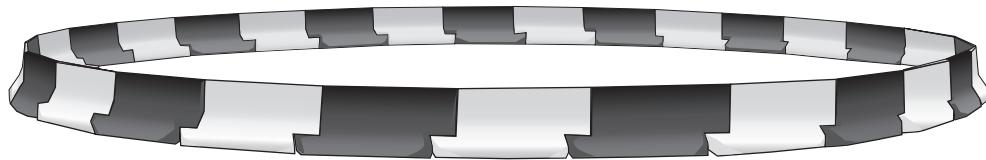
VI-11

** 3 Stk. pro Insel benötigt/3 pces par îlot nécessaire



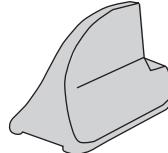
Leitsysteme *Systèmes de guidage*

Leitelemente aus Recycling-Kunststoff *Eléments de balisage en matière synthétique recyclée*



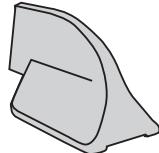
LST

Leitstein, ca. 53 kg
Elément de balisage, env. 53 kg



LSTA

Anfangselement, ca. 50 kg
Elément initial, env. 50 kg



LSTE

Endelement, ca. 50 kg
Elément terminal, env. 50 kg

Bestellinformationen *Informations de commande*

Modell <i>Modèle</i> (P4-49)	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Farbe <i>Couleur</i>	Breite, Länge <i>Largeur, Longueur</i>	Höhe <i>Hauteur</i>
Leitstein/Elément de balisage				
LST400750N	natur/nature	400x750 mm	500 mm	
LST400750B	beschichtet/revêtu	400x750 mm	500 mm	
Leitstein Anfangselement/Elément initial de balisage				
LSTA4001000N	natur/nature	400x1000 mm	500 mm	
LSTA4001000B	beschichtet/revêtu	400x1000 mm	500 mm	
Leitstein Endelement/Elément terminal de balisage				
LSTE4001000N	natur/nature	400x1000 mm	500 mm	
LSTE4001000B	beschichtet/revêtu	400x1000 mm	500 mm	

Befestigung *Fixation*



Bestellinformationen *Informations de commande*

Modell <i>Modèle</i> (P4-43)	VI - 10	Schraube V2A M12 x 180 mm mit U-Scheibe und Kunststoffdübel S16 sowie Druckfeder komplett als Montageset <i>Vis V2A M12 180 avec rondelle et tampon en synthétique S 16 ainsi que ressort, complet comme set de montage</i>
------------------------------------	---------	--

Leitstein/Elément de balisage

Die Leitelemente ermöglichen durch das Stecksystem und den sicheren Stand den einfachen und schnellen Bau von Radien, Kreisen und Schwenkungen aller Art.

Les éléments de balisage permettent, grâce à un système d'enca斯特ment, une construction rapide et simple de giratoires, courbes et changements de direction en tout genre.

Farbgebung/Couleur

Die Naturfarbe der Elemente differiert zwischen Dunkel- und Hellgrau. Für Mehrfachnutzung oder Dauernutzung empfehlen wir die hochwertige Beschichtung im Flammenspritzverfahren.

La couleur naturelle des éléments varie du gris foncé au gris clair. Pour une utilisation multiple ou permanente, nous recommandons le revêtement hautement qualitatif selon le procédé d'injection à flammes.



Befestigung/Montage

Es sind keine Strassenaufbrüche und keine Maschinen erforderlich. Lediglich von Hand werden die standfesten Leitelemente auf der Strasse aufgebaut und einfach ineinander gesteckt. Zusätzliche Verbindungsteile sind keine notwendig. Zur besonderen Sicherung können einzelne Elemente mit einem bestehenden Montageset (Schrauben und Dübel) nach Bedarf in der Fahrbahn verankert werden.

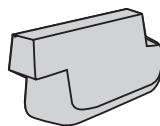
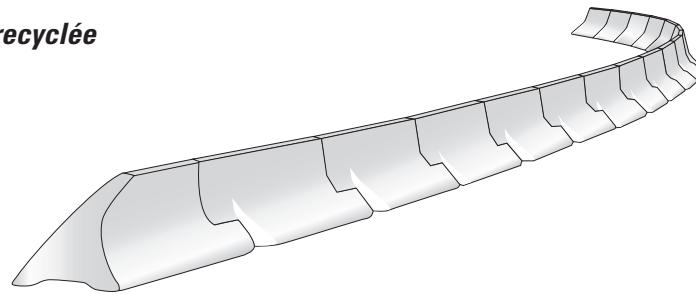
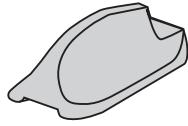
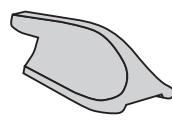
Ni machines et ni travaux de terrassement nécessaires. Les rebords sont simplement posés sur la chaussée, encastrés les uns dans les autres et disposés selon les besoins. Des pièces de raccordement supplémentaires ne sont pas nécessaires. Un ancrage d'éléments individuels peut s'effectuer dans la chaussée (set de montage incorporé, vis et tampons).

Leitsysteme

Systèmes de guidage

Leitborde aus Recycling-Kunststoff

Rebords de balisage en matière synthétique recyclée

**LB**Leitbord, ca. 33 kg
Rebord de balisage, env. 33 kg**LBA**Anfangselement, ca. 25 kg
Rebord initial, env. 25 kg**LBE**Endelement, ca. 25 kg
*Rebord terminal, env. 25 kg***Leitbord/Rebord de balisage**Analog Leitsystem LST, jedoch kleiner mit Höhe 250 mm
Comme élément de balisage LST, mais plus petit avec hauteur 250 mm

Bestellinformationen

Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i> (P4-50)	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Farbe <i>Couleur</i>	Breite, Länge <i>Largeur, Longueur</i>	Höhe <i>Hauteur</i>
Leitbord/Rebord de balisage				
	LB300750N	natur/nature	300x750 mm	250 mm
	LB300750B	beschichtet/revêtu	300x750 mm	250 mm
	LB3001000N	natur/nature	300x1000 mm	250 mm
	LB3001000B	beschichtet/revêtu	300x1000 mm	250 mm
Leitbord Anfangselement/Elément initial de rebord				
	LBA3001000N	natur/nature	300x1000 mm	250 mm
	LBA3001000B	beschichtet/revêtu	300x1000 mm	250 mm
Leitbord Endelement/Elément terminal de rebord				
	LBE3001000N	natur/nature	300x1000 mm	250 mm
	LBE3001000B	beschichtet/revêtu	300x1000 mm	250 mm

Farbgebung/Couleur

Die Naturfarbe der Elemente differiert zwischen Dunkel- und Hellgrau. Für Mehrfachnutzung oder Dauereinsatz empfehlen wir die hochwertige Beschichtung im Flamspritzverfahren.

La couleur naturelle des éléments varie du gris foncé au gris clair. Pour une utilisation multiple ou permanentes, nous recommandons le revêtement hautement qualitatif selon le procédé d'injection à flammes.



Befestigung

Fixation



Bestellinformationen

Informations de commande

Modell <i>Modèle</i> (P4-43)	VI - 10	Schraube V2A M12 x 180 mm mit U-Scheibe und Kunststoffdübel S16 sowie Druckfeder komplett als Montageset <i>Vis V2A M12 180 avec rondelle et tampon en synthétique S 16 ainsi que ressort, complet comme set de montage</i>
------------------------------------	---------	--

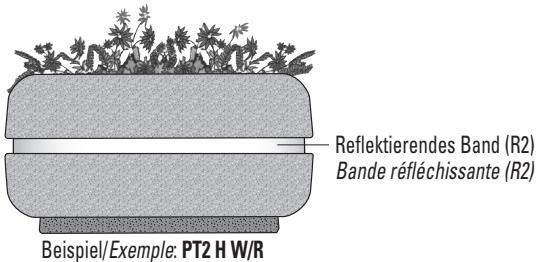
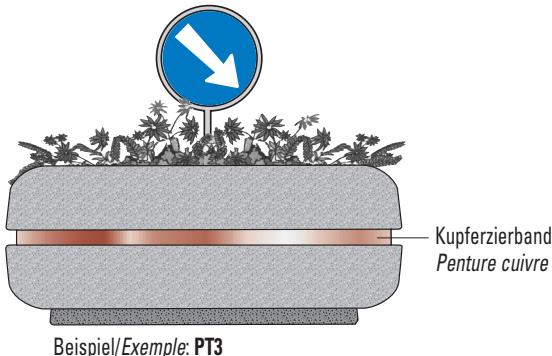
Befestigung/Montage

Es sind keine Strassenaufbrüche und keine Maschinen erforderlich. Lediglich von Hand werden die standfesten Leitsteine auf der Strasse aufgebaut und einfach ineinander gesteckt. Zusätzliche Verbindungsteile sind keine notwendig. Zur besonderen Sicherung können einzelne Elemente mit einem bestehenden Montageset (Schrauben und Dübel) nach Bedarf in der Fahrbahn verankert werden.

Ni machines et ni travaux de terrassement nécessaires. Les rebords sont simplement posés sur la chaussée, encastrés les uns dans les autres et disposés selon les besoins. Des pièces de raccordement supplémentaires ne sont pas nécessaires. Un ancrage d'éléments individuels peut s'effectuer dans la chaussée (set de montage incorporé, vis et tampons).

Beruhigungssysteme *Systèmes de modération*

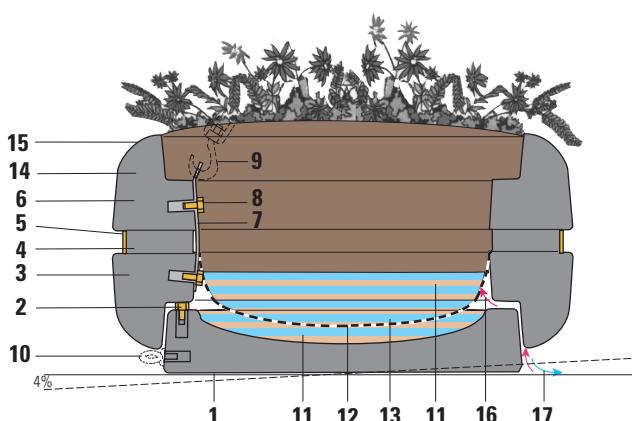
Pflanzentröge *Bacs à plantes*



Bestellinformationen *Informations de commande*

Modelle <i>Modèles</i>	Art.-Nr <i>No. d'art.</i>	Ø <i>Ø</i>	Höhe <i>Hauteur</i>	Gewicht <i>Poids</i>
PT050	PT050 H W/R*	570 mm	430 mm	112 kg
PT1	PT1 H W/R*	820 mm	650 mm	410 kg
PT2	PT2 H W/R*	1220 mm	650 mm	910 kg
PT3	PT3 H W/R*	1620 mm	650 mm	1470 kg
PT-FOLIE H		2580/3830/5090 mm		

* Mit Reflektor-Streifen weiss oder rot (R2)
Avec bande réfléchissante, blanc ou rouge (R2)



Legende/Légende

1. Selbstnivellierender Grundkörper/Base à auto-nivelage
2. Stufenlos einstellbares Nivelliersystem/
Système de nivelage réglable de manière progressive
3. Unteres Bauteil/Elément de construction inférieur
4. Mittleres Bauteil/Elément de construction intermédiaire
5. Vorbehandeltes Kupferzierband/Penture cuivre ornée prétraitée
6. Oberes Bauteil/Elément de construction supérieur
7. Verzinkte Haltebügel/Etriers de retenue galvanisés
8. Verzinkte Befestigungsschrauben/Vis de fixation galvanisées
9. Versetzanker/Ancres de déplacement
10. Transportanker/Ancres de transport
11. Blähton oder Kies/Argile boursouflée ou gravier
12. Kunststoffvlies/Natte filtrante en matière synthétique
13. Wasservorratsbecken/Bassin de réserve d'eau
14. Humuserde/Terre végétale
15. Sandgestrahlte und nachbehandelte Sichtfläche
Surface visuelle sablée et traitée ultérieurement
16. Belüftungsschlitz/Fente d'aération
17. Wasserüberlauf/Déversoir d'eau

Modern und zeitlos im Design bilden die Pflanzentröge die idealen Elemente für eine ästhetische und anspruchsvolle Umgebungsgestaltung. Auf dem Dorfplatz, in öffentlichen Anlagen und an Promenaden, in historischen Stadtzentren oder modernen Wohnanlagen, überall stellen die Pflanzentröge ein attraktives Erscheinungsbild dar, vielseitig und trotzdem pflegearm. Die sauber verarbeiteten Oberflächen sind sandgestrahlt. Eine spezielle Oberflächenbehandlung schützt den Beton vor Umwelteinflüssen und Alterung, so dass das dekorative Erscheinungsbild des Pflanzentröges auch über Jahre hinaus erhalten bleibt.

Les bacs à plantes au design moderne et intemporel sont des éléments idéaux pour un modelage du paysage esthétique et exigeant. Sur la place de village, dans les sites publics et sur les promenades, dans les centres-villes historiques ou les lieux d'habitation modernes, partout les bacs à plantes, faciles à entretenir, offrent un aspect attractif. Les surfaces soigneusement usinées sont sablées. Un traitement de surface spécial protège le béton des influences de l'environnement et du vieillissement, de sorte que l'aspect décoratif du bac à plantes subsiste des années.



Die Pflanzentröge wurden speziell auf die Bedürfnisse der Pflanzen ausgerichtet. Ein permanentes Wasservorratsbecken samt Überlauf – dadurch kein oder seltener Bewässerungsaufwand – sowie die Selbstbelüftung sorgen für das Wohlbefinden der Pflanzen. Technisch vollständig ausgerüstet für Transport und Versatz, zeichnen sie sich durch ein eingebautes Nivellierungssystem aus. Bodeneunebenheiten und Neigungen bis 10% Gefälle können durch das stufenlose Nivellieren des Grundkörpers ausgeglichen werden.

Les bacs à plantes ont été spécialement conçus pour répondre aux besoins des plantes. Un réservoir d'eau permanent, y compris déversoir, et donc pas ou peu de frais d'irrigation, ainsi que l'auto-aération, assurent le bien-être des plantes. Du point de vue technique entièrement équipés pour le transport et le déplacement, ils se distinguent par un système de nivelage intégré. Les inégalités du sol et des inclinaisons jusqu'à 10% de déclivité peuvent être compensées par le nivelage progressif de la base.

Beruhigungssysteme

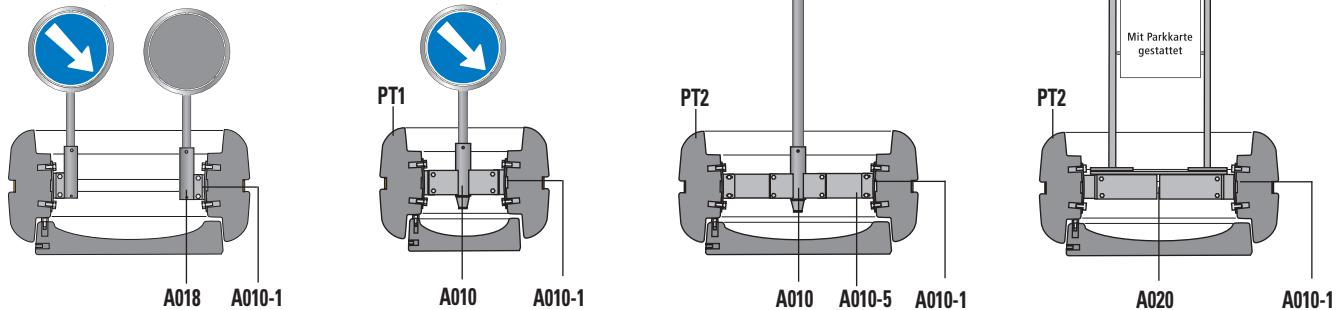
Systèmes de modération

Zubehör für Pflanzentröge

Accessoires pour bacs à plantes

Beispiele

Exemples



Bestellinformationen

Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i> (P4-53)	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Halterung <i>Pce. de fixation</i>	für Rundrohr <i>pour tube</i>	Pflanzentrog <i>Bac à plantes</i>
	A018	Halterung für Rundprofile Péripherie <i>Support pour profils ronds en périphérie</i>	Ø 30 – 60 mm	PT1 - PT3
	A010-1*	Befestigung zu A018/Fixation pour A018		
	A010	Zentralhalterung für Rundprofile <i>Support central pour profils ronds</i>	Ø 30 – 60 mm	PT1, PT2
	A010-5**	Verlängerungsstück zu A010 <i>Pièce de rallonge pour A010</i>		PT2
	A010-1**	Befestigung zu A010 /Fixation pour A010		PT1, PT2
	A020	Stelen-Halterung <i>Support totem</i>		PT2
	A010-1**	Befestigung zu A020 /Fixation pour A020		



Für den Pflanzentrog PT050 sind keine Halterungen erhältlich
Pour le bac à plante PT050 aucune fixation n'est disponible

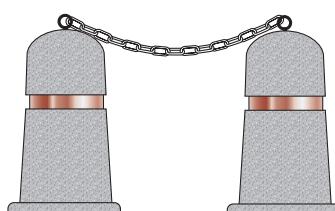
Verweise/Renvois

Signalisation, Stelen
Signalisation, totems

Kapitel/chapitre 1 6

Poller passend zu Pflanzentrog

Borne assortie à bac à plantes



Bestellinformationen

Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i> (P4-54)	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Ø <i>Ø</i>	Höhe <i>Hauteur</i>	Gewicht <i>Poids</i>
	P02WS3150	310 / 500 mm	820 mm	185 kg

Verweise/Renvois

Ketten
Chaines



Beruhigungssysteme *Systèmes de modération*

Traficloc *Traficloc*



TB390MS
Standardelement
Elément standard



TB390MG
Standardelement
Elément standard



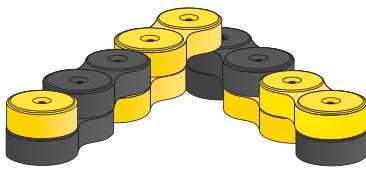
TB190MS
Endelement zu TB 390
Elément final TB 390



TB190MG
Endelement zu TB 390
Elément final TB 390

Mit nur 2 Elementen lassen sich verschiedene verkehrsberuhigende Massnahmen bauen. Modulbauweise, gelb oder schwarz eingefärbt, einfache Montage

Avec 2 éléments seulement, il est possible de mettre en place différentes mesures de modération du trafic. Construction modulaire, en jaune ou noir, montage simple



Bestellinformationen *Informations de commande*

Modelle <i>Modèles</i>	Art.-Nr <i>No. d'art.</i>	Farbe <i>Couleur</i>	Abmessungen <i>Dimensions</i>	Gewicht <i>Poids</i>
	TB390MS	schwarz/noir	390x190x80mm	10.4 kg
	TB390MG	gelb/jaune	390x190x80mm	10.4 kg
	TB190MS	schwarz/noir	190x190x80mm	4.9 kg
	TB190MG	gelb/jaune	190x190x80mm	4.9 kg
Bestelleinheiten <i>Bases de commande</i> (P4-47)	Standardhöhe/hauteur standard 2 x 80 mm			
	Standardelemente/éléments standards			
	1 m = 5 Stk./pces = 52 kg			
	10 m = 50 Stk./pces = 520 kg			
	100 m = 500 Stk./pces = 5200 kg = ca./env. 6 Paletten/palettes			
	84 Stk./Palette (1 Palette/Farbe) / 84 pces/palette (1 palette/couleur)			

Befestigung *Fixation*

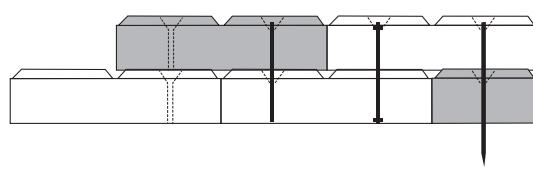
Bestellinformationen *Informations de commande*

Modell <i>Modèle</i>	TB155G	Stift feuerverzinkt/goupille galvanisée, Ø12/155 mm
(P4-48)	TB200C	Nagel feuerverzinkt/clou galvanisé, Ø12/200 mm
	TB160B	Bolzen,Mutter,Unterlagsscheibe/ boulon, écrou et rondelle, Ø12/150 mm

Befestigung/Fixation

Aufeinanderliegende Elemente mit Stiften gegen Verrutschen sichern. Die Elemente werden am Boden mit Stahlnägeln angenagelt. Empfohlene Befestigung: 3 Stifte und 1 Nagel oder 1 Schraube für 4 Traficlocs.

Sécuriser les éléments superposés avec des goupilles pour éviter le déplacement. Les éléments sont cloués sur le sol au moyen de clous en acier. Fixation recommandée: 3 goupilles et 1 clou ou 1 vis pour 4 Traficlocs.



TB155G

TB160B

TB200C

Tempo-Hemmschwelle *Ralentisseur*



00-070 357-1 500 x 430 x 60 mm
00-070 357-11 500 x 430 x 50 mm



00-070 357-2 500 x 430 x 60 mm
00-070 357-12 500 x 430 x 50 mm



00-070 357-3 215 x 430 x 60 mm
00-070 357-13 215 x 430 x 50 mm

Bestellinformationen *Informations de commande*

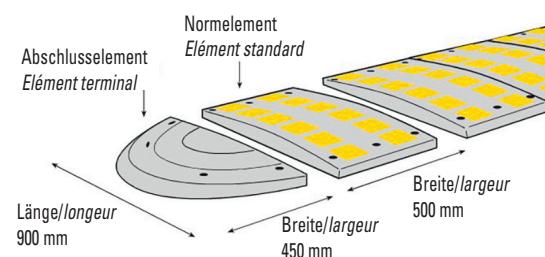
Modelle <i>Modèles</i> (P4-61)	00-070 357-1 Tempo-Hemmschwelle bis 10 km/h, schwarz, 14.5 kg <i>Ralentisseur, jusqu'à 10 km/h, noir, 14.5 kg</i>
	00-070 357-2 Tempo-Hemmschwelle bis 10 km/h, gelb, 14.5 kg <i>Ralentisseur, jusqu'à 10 km/h, jaune, 14.5 kg</i>
	00-070 357-3 Endstück bis 10 km/h, gelb, 4 kg <i>Extrémité, jusqu'à 10 km/h, jaune, 4 kg</i>
	00-070 357-11 Tempo-Hemmschwelle bis 20 km/h, schwarz, 11.5 kg <i>Ralentisseur, jusqu'à 20 km/h, noir, 11.5 kg</i>
	00-070 357-12 Tempo-Hemmschwelle bis 20 km/h, gelb, 11.5 kg <i>Ralentisseur, jusqu'à 20 km/h, jaune, 11.5 kg</i>
	00-070 357-13 Endstück bis 20 km/h, gelb, 3 kg <i>Extrémité, jusqu'à 20 km/h, jaune, 3 kg</i>
	00-070 357-90 Schraubenset (1 Stk.) <i>Kit de fixation (1 pc.)</i>
	00-070 357-91 Stabilisierungsstange pro Laufmeter <i>Barre de stabilisation par mètre</i>



Tempo-Hemmschwelle SafeRide *Ralentisseur de vitesse SafeRide*

Bestellinformationen *Informations de commande*

Modelle <i>Modèles</i>	320071 Tempo-Hemmschwelle SafeRide bis 20km/h, Mittelstück, schwarz/gelb, 900x500x75mm <i>Ralentisseur de vitesse SafeRide jusqu'à 20km/h, pièce centrale, noir/jaune, 900x500x75mm</i>
	320072 Tempo-Hemmschwelle SafeRide bis 20km/h, Abschlusselement mit Zapfen, schwarz, 9000x450x75mm <i>Ralentisseur de vitesse SafeRide jusqu'à 20km/h, terminaison mâle, noir, 9000x450x75mm</i>
	320073 Tempo-Hemmschwelle SafeRide bis 20km/h, Abschlusselement mit Nut, schwarz, 9000x450x75mm <i>Ralentisseur de vitesse SafeRide jusqu'à 20km/h, terminaison femelle, noir, 9000x450x75mm</i>
	320068 Tempo-Hemmschwelle SafeRide bis 30km/h, Mittelstück, schwarz/gelb, 900x500x50mm <i>Ralentisseur de vitesse SafeRide jusqu'à 30km/h, pièce centrale, noir/jaune, 900x500x50mm</i>
	320069 Tempo-Hemmschwelle SafeRide bis 30km/h, Abschlusselement mit Zapfen, schwarz, 9000x450x50mm <i>Ralentisseur de vitesse SafeRide jusqu'à 30km/h, terminaison mâle, noir, 9000x450x50mm</i>
	320070 Tempo-Hemmschwelle SafeRide bis 30km/h, Abschlusselement mit Nut <i>Ralentisseur de vitesse SafeRide jusqu'à 30km/h, terminaison femelle</i>



Verkehrsspiegel aus Sicherheitsglas Miroirs routiers avec verre de sécurité

Extra korrosionsbeständig, stabiler Anticorodal-Rahmen
avec verre de sécurité résistant à la corrosion, cadre solide anticorodal

4



VS4060 VS4060H
VS6080 VS6080H
VS8010 VS8010H
VS1012 VS1012H

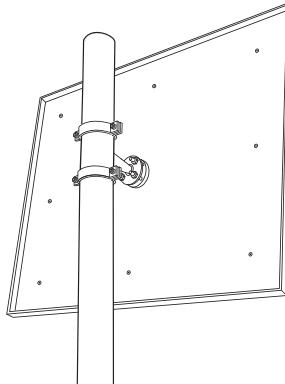


VS4060R VS4060RH
VS6080R VS6080RH
VS8010R VS8010RH
VS1012R VS1012RH

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle ohne Rand Modèles sans bordure

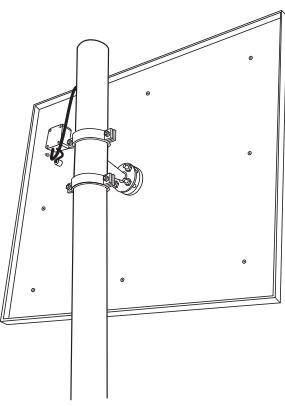
Typ Type	Masse (mm) Dimensions (mm)	Spiegelfläche (cm ²) Surface (cm ²)	Leistung Puissance
ohne Heizung/sans chauffage			
VS4060	600 x 400	2400	-
VS6080	800 x 600	4800	-
VS8010	1000 x 800	8000	-
VS1012	1200 x 1000	12000	-
mit Heizung/avec chauffage			
VS4060H	600 x 400	2400	40 W / 220 V
VS6080H	800 x 600	4800	70 W
VS8010H	1000 x 800	8000	120 W
VS1012H	1200 x 1000	12000	220 W



ohne Heizung
sans chauffage

Modelle mit Rand Modèles avec bordure (P4-63)

Typ Type	Masse (mm) Dimensions (mm)	Spiegelfläche (cm ²) Surface (cm ²)	Leistung Puissance
ohne Heizung/sans chauffage			
VS4060R	600 x 400	2400	-
VS6080R	800 x 600	4800	-
VS8010R	1000 x 800	8000	-
VS1012R	1200 x 1000	12000	-
mit Heizung/avec chauffage			
VS4060RH	600 x 400	2400	40 W / 220 V
VS6080RH	800 x 600	4800	70 W
VS8010RH	1000 x 800	8000	120 W
VS1012RH	1200 x 1000	12000	220 W



mit Heizung
avec chauffage

Verweise Renvois

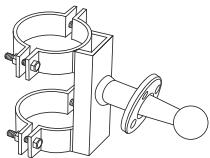
Halterungen, Träger
Fixations et supports

Seite
page 32

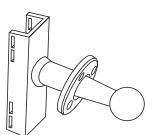
Spiegel Miroirs

Befestigungen und Träger für Verkehrsspiegel aus Sicherheitsglas Fixations et supports pour miroirs routiers avec verre de sécurité

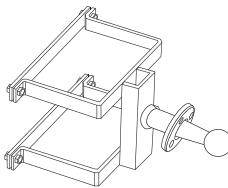
Halterungen/Fixations



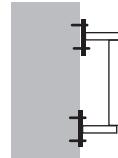
VS-02
Kugelgelenkhalterung mit
Briden für alle Mast -Ø
Fixation à rotule avec bride
pour toutes Ø de mâts



VS-03
Kugelgelenkhalterung mit
U-Profil für Montage an
Masten mittels Stahlband
Fixation à rotule avec profil en
U pour montage sur mâts au
moyen d'une bande en acier



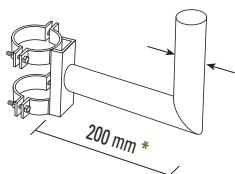
VS-06
Kugelgelenkhalterung mit
U-Profil und Rechteckbrücke
für Montage an Masten
Fixation à rotule avec profil en
U pour montage sur mâts



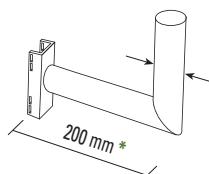
RM95
Befestigung für 1 Spiegel mit
Auflageplatten zur Montage
an Wand
Fixation pour 1 miroir avec
plaques pour montage sur
paroi

4

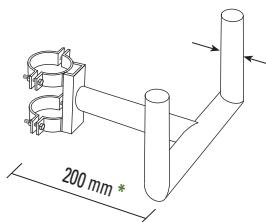
Spezialbefestigungen/Fixations spéciales



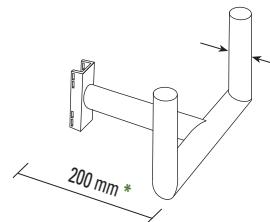
VS-07
Befestigung für 1 Spiegel, oben
geschlossen, mit 2 Briden
Fixation pour 1 miroir, fermé
en haut, avec 2 brides
(P4-64)



VS-08
Befestigung für 1 Spiegel, oben ge-
schlossen, mit 2 Bügeln für Montage
an Masten mittels Stahlband
Fixation pour 1 miroir, fermée en haut,
avec 2 anses pour montage sur mâts au
moyen d'une bande en acier

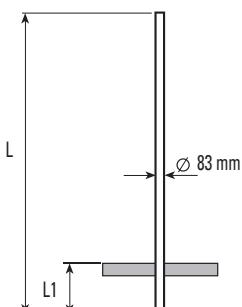


VS-09, VS-10 **
Befestigung für 2 Spiegel, oben
geschlossen, mit 2 Briden
Fixation pour 2 miroirs, fermée en
haut, avec 2 brides



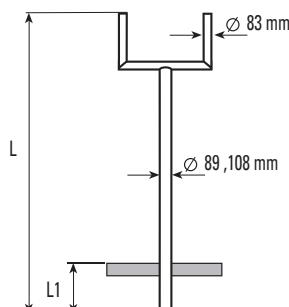
VS-11, VS-12 **
Befestigung für 2 Spiegel, oben
geschlossen, mit 2 Bügeln für Mon-
tage an Masten mittels Stahlband
Fixation pour 2 miroirs, fermée en
haut, avec 2 anses pour montage
sur mâts au moyen d'une bande
en acier

Rohrmasten Mâts tubulaires



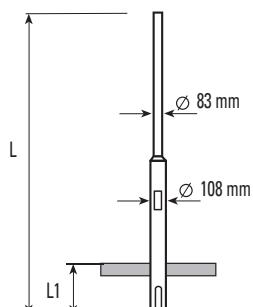
(L = 3600, L1 = 600)

Rohrmast für 1 Spiegel, oben geschlossen
Mât tubulaire pour 1 miroir,
fermé en haut
(P4-65)



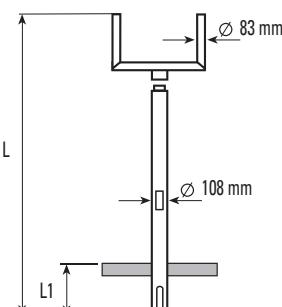
(L = 3600, L1 = 600)
(L = 3600, L1 = 800)

Rohrmast für 2 Spiegel, oben geschlossen
Mât tubulaire pour 2 miroirs,
fermé en haut



(L = 3600, L1 = 800)

Rohrmast für 1 Spiegel mit Heizung,
oben geschlossen
Mât tubulaire pour 1 miroir avec
chauffage, fermé en haut



(L = 3600, L1 = 800)

Rohrmast zu Gabel VS-13 oder VS-14,
oben geschlossen
Mât tubulaire pour fourche VS-13 ou
VS-14, fermé en haut

SIGNAL
ANHANG/OPTION

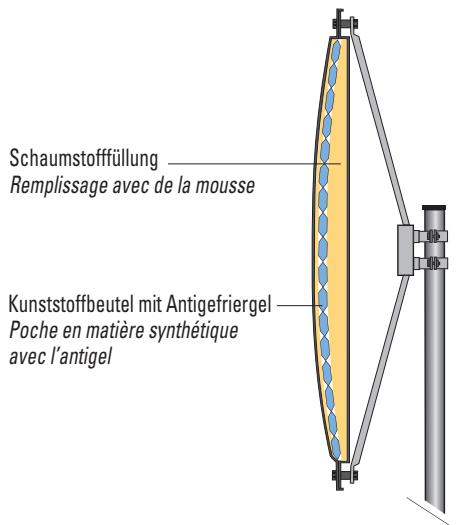
Verkehrsspiegel Edelstahl, beschlags- und vereisungsarm Miroir routier acier inoxydable, antibuée et antigivre

Verkehrsspiegel Edelstahl, mit rot-weissem, retroreflektierendem Band, beschlags- und vereisungsarm
Miroir routier acier inoxydable, avec bordure rouge-blanche antibuée et antigivre

4

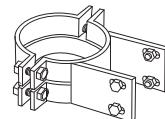


VSES400600
VSES600800
VSES8001000



Schaumstofffüllung
Remplissage avec de la mousse

Kunststoffbeutel mit Antifrierigel
Poche en matière synthétique
avec l'antigel



VS-04
Bride Stahl feuerverzinkt
Bride en acier galvanisé

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle mit Rand Modèles avec bordure	Typ Type	Mass (mm) Dimensions (mm)	Spiegelfläche (cm ²) Surface miroir (cm ²)
	VSES400600	600 x 450 (720 x 520*)	2400
	VSES600800	800 x 600 (920 x 720*)	4800
	VSES8001000	1000 x 800 (1120 x 920*)	8000
Briden Brides (P4-79)			
	VSESBR60	Ø 60	
	VSESBR76	Ø 76	
	VSESBR90	Ø 90	
	VS-04	Ø ... ind.	
	VSESBRTB	(Tespa-Halterung/fixation Tespa)	

* Totalmasse inkl. Rahmen/Mesures totales, cadre incl.

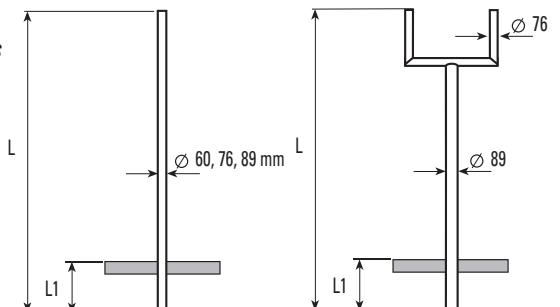
Beschlags- und vereisungsfreie Verkehrsspiegel kommen vor allem zum Einsatz, wo die Installation eines herkömmlichen Verkehrsspiegels mit elektrischer Spiegelheizung mangels Anbindung ans Stromnetz nicht möglich oder zu kostenintensiv ist, z.B. im freien Gelände, an Gebäudefassaden usw.

Dieser Typ verfügt speziell über ein Rückenteil mit Hohlraum, der mit einem speziell gefüllten Kunststoffbeutel sowie einem der gewölbten Form des Spiegels angepasstem Schaumstoff ausgefüllt ist. Durch den mit Antifrierigel gefüllten Kunststoffbeutel und die als Puffer eingesetzten Schaumstoffe wird verhindert, dass sich die Spiegelvorderseite gleich schnell abkühlt, wie die Umgebungstemperatur. Somit ist ein Beschlagen und Vereisen nicht mehr möglich.

Les miroirs routiers sans humidité et givre sur la surface, apportent une grande contribution à la sécurité routière et viennent posés là où un placement d'un miroir traditionnel avec chauffage n'est pas possible à défaut de liaison au réseau électrique ou que les coûts soient trop élevés. P. ex. sur un terrain libre, contre une façade de bâtiment, etc.. Nos miroirs sans humidité et givre ont une pièce arrière supplémentaire, grâce à ces deux éléments un vide ressort, rempli par un sac de matière plastique spéciale et une remplissage de la mousse adaptée à la forme du miroir.

Le sac de plastique rempli avec de l'antigel et de la mousse comme amortisseur entre l'avant et l'arrière du miroir, empêchent ainsi que l'avant du miroir refroidisse rapidement comme la température ambiante. De cette façon humidité et gel ne sont plus possibles.

Rohrmasten Mâts tubulaires



RM60/3600 D (L = 3600, L1 = 500)
RM76/3600 (L = 3600, L1 = 600)
RM89/3600 (L = 3600, L1 = 600)

Rohrmast für 1 Spiegel,
oben geschlossen
Mât tubulaire pour
1 miroir, fermé en haut

Rohrmast für 2 Spiegel,
oben geschlossen
Mât tubulaire pour 2 miroirs,
fermé en haut

Verkehrsspiegel aus Acrylglas Miroirs routiers avec verre en acryl

aus schlagfestem Acrylglas mit rot-weissem, stabilem Kunststoffgehäuse, retroreflektieren R1 inkl. Kippgelenk und Universalbride Ø 48–90 mm
en verre acrylique antichoc acryl avec boîtier en plastique stable rouge-blanc, rétroréfléchissante R1, réglage et bride universel Ø 48–90 mm



VS-A4060R

VS-A6080R

VS-A8010R

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle mit Rand Modèles avec bordure	Typ Type	Masse (mm) Dimensions (mm)	Spiegelfläche (cm ²) Surface (cm ²)
	VS-A4060R	600 x 400	2400
	VS-A6080R	800 x 600	4800
	VS-A8010R	1000 x 800	8000

Briden Brides (P4-66/67)	BRIDE60	Ø 60
	BRIDE76	Ø 76
	BRIDEUNI	Ø universel

Standardausführung:

- inkl. Kippgelenk und Universalbride Ø 48–90 mm

Exécution standard:

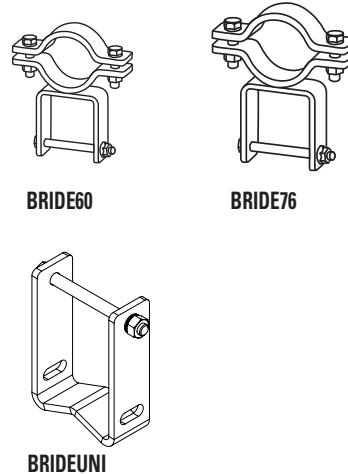
- avec réglage et bride universel Ø 48–90 mm

Merkmale:

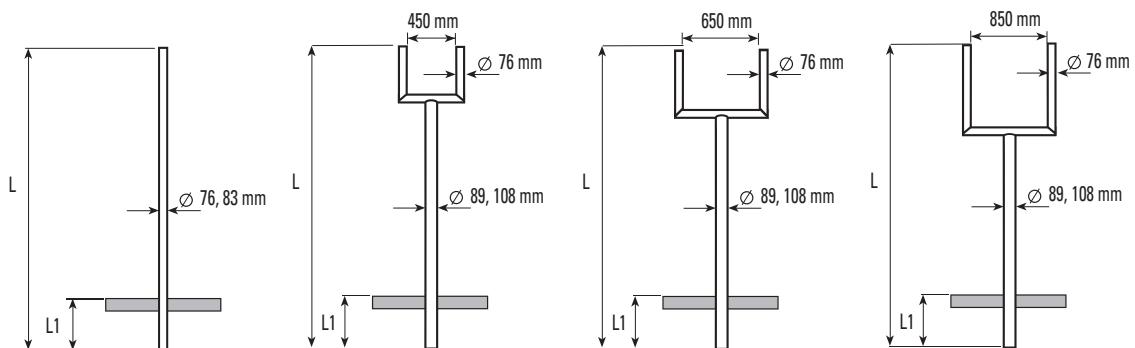
- UV-beständig für langfristigen Einsatz im Außenbereich
- Max. Beobachterabstand ca. 15–26 Meter (je nach Grösse)

Caractéristiques:

- Résistant aux UV pour usage extérieur à long terme
Distance maximale env. 15–26 mètres (selon modèle)



Rohrmasten Mâts tubulaires



RM76/3600 (L = 3600, L1 = 600)
RM83/3600 (L = 3600, L1 = 600)

Rohrmast für 1 Spiegel,
oben geschlossen
Mât tubulaire pour
1 miroir, fermé en haut

RM89/76/2/3600A (L = 3600, L1 = 600)

Rohrmast für 2 Spiegel VS-A4060R,
oben geschlossen
Mât tubulaire pour 2 miroirs
VS-A4060R, fermé en haut

RM89/76/2/3600B (L = 3600, L1 = 600)

Rohrmast für 2 Spiegel VS-A6080R,
oben geschlossen
Mât tubulaire pour 2 miroirs
VS-A6080R, fermé en haut

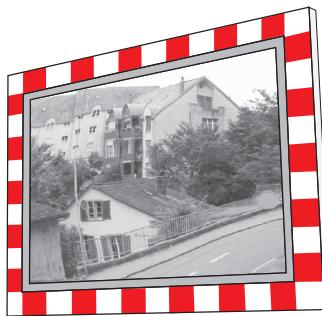
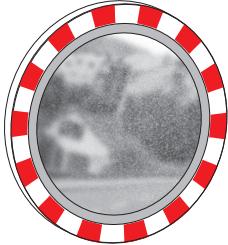
RM108/76/2/3600 (L = 3600, L1 = 600)

Rohrmast für 2 Spiegel VS-A8010R,
oben geschlossen
Mât tubulaire pour 2 miroirs
VS-A8010R, fermé en haut

Sicherheitsspiegel Typ HYDRO KLEAN Miroirs de sécurité type HYDRO KLEAN

Hochwertiger Rundspiegel mit super-hydrophiler Spezialbeschichtung, verhindert Beschlag zu > 95%.
Miroir rond de haute gamme avec couche hydrofuge qui empêche l'humidité sur la surface jusqu'à 95% pour une vue non troublée 24/24.

traditioneller Spiegel
miroir traditionnel



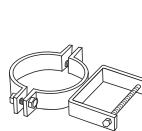
SUS600, SUS800, SUS1000

SUS4060, SUS6080

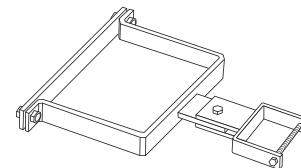
Bestellinformationen Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i> (P4-69)	Typ <i>Type</i>	Masse (mm) <i>Dimensions (mm)</i>	Briden (Ømm)/Beschrieb <i>Brides (Ømm)/déscription</i>
	SUS600	Ø 600	60/76/89 (bitte angeben/veuillez choisir)
	SUS800	Ø 800	60/76 (bitte angeben/veuillez choisir)
	SUS1000	Ø 1000	60/76 (bitte angeben/veuillez choisir)
	SUS 4060	400x600 mm	60/76 (bitte angeben/veuillez choisir)
	SUS 6080	600x800 mm	60/76 (bitte angeben/veuillez choisir)
	BRIDE60	Ø 60	Briden einzeln/Brides supplémentaires
	BRIDE76	Ø 76	
	BRIDEUNI	Ø universel	
	VS-15-89	Ø 89	Briden für SUS600/Brides pour SUS600
	VS-15-REBR	30x8	
	SUS600R	Ø 600	Ersatzsglas/Verre de remplacement
	SUS800R	Ø 800	
	SUS1000R	Ø 1000	

- Anti-Fog, UV-beständig, selbstreinigend
- Spiegel: Rostfreier Stahl
- Rahmen: Polystyren reflektierend rot / weiß
- Anti-Fog, matériel anti UV, autonettoyant
- Miroir: acier inox
- Cadre: polystyrène rétroréfléchissant rouge / blanc

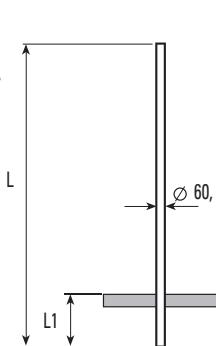


VS-15-89



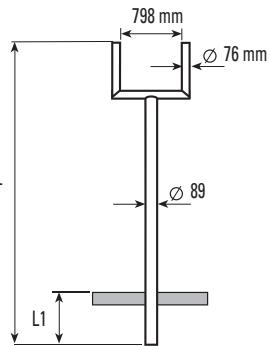
VS-15-REBR

Rohrmasten *Mâts tubulaires*



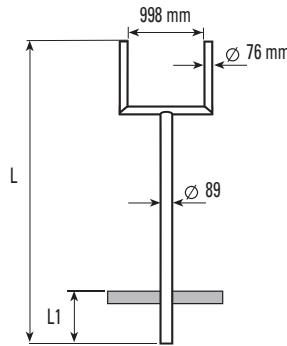
RM60/3600 D (L = 3600, L1 = 500)
RM76/3600 (L = 3600, L1 = 600)
RM83/3600 (L = 3600, L1 = 600)

Rohrmast für 1 Spiegel,
oben geschlossen
*Mât tubulaire pour
1 miroir, fermé en haut*



RM89/76/2/3600C (L = 3600, L1 = 600)

Rohrmast für 2 Spiegel SUS600/800,
oben geschlossen
*Mât tubulaire pour 2 miroirs
SUS600/800, fermé en haut*



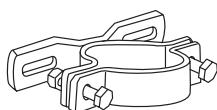
RM89/76/2/3600D (L = 3600, L1 = 600)

Rohrmast für 2 Spiegel SUS1000,
oben geschlossen
*Mât tubulaire pour 2 miroirs,
SUS1000 fermé en haut*

Spiegel Miroirs

Spiegel aus Kunststoff Typ SPION Miroirs en matière synthétique type ESPION

aus Kunststoff, rund mit grauem Rand, inkl. Wandhalterung
en matière synthétique, rond avec bordure gris, fixation murale incl.



- Alternative zu den rechteckförmigen Verkehrsspiegel
- für Innen- und geschützten Außenbereich
- aus Spezialkunststoff
- äußerst Schlagfest
- inkl. Wandhalterung

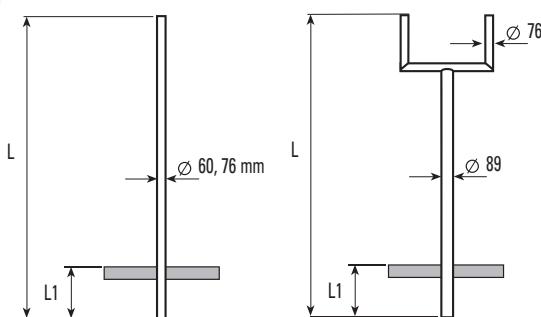
- alternative aux miroirs routiers rectangulaires
- pour utilisation interne et externe (zone protégée)
- en matière synthétique spéciale
- extrêmement résistant aux chocs
- y.c. fixation murale

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles (P4-68)	Typ Type	Masse (mm) Dimensions (mm)	max. Beobachterabstand vom Spiegel (m) Distance d'observation max. du miroir (m)	Gewicht (kg) Poids (kg)
VS300	Ø 300	2	2	
VS400	Ø 400	3	3	
VS500	Ø 500	5	4	
VS600	Ø 600	7	5	
VS700	Ø 700	9	6	
VS800	Ø 800	11	7	
VSB60*	Ø 60	Bride/bride		
VSB76*	Ø 76	Bride/bride		
VSB8		Bride für Tespband/bride pour bande Tespa		

* Bride zusätzlich bestellen/Bride à commander supplémentaire

Rohrmasten Mâts tubulaires



RM60/3600 D (L = 3600, L1 = 500) **RM89/76/2/3600** (L = 3600, L1 = 600)
RM76/3600 (L = 3600, L1 = 600)

Rohrmast für 1 Spiegel,
oben geschlossen
Mât tubulaire pour
1 miroir, fermé en haut

Rohrmast für 2 Spiegel,
oben geschlossen
Mât tubulaire pour 2 miroirs,
fermé en haut

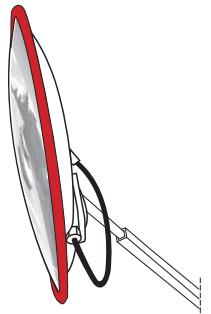
Spiegel Miroirs

Trix-Spiegel Miroirs Trixi

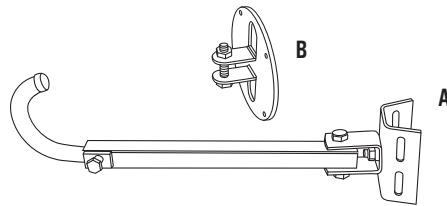
aus Kunststoff, rund mit rotem Band, inkl. Halterungen, mit oder ohne Heizung, integrierter Temperaturregler ab ca. 3 Grad, Verbrauch: 62 W/230 V
en matière synthétique, rond avec bordure rouge, fixations incl., avec ou sans chauffage, enclenché dès 3 °C par thermostat intégré, consommation: 62 W/230 V



TRIXI.OH.500
ohne Heizung/sans chauffage



TRIXI.MH.500
mit Heizung/avec chauffage



Inkl. Halterungen für Rohrmasten/Kandelaber (A)
und Wandmontage (B)
Fixations pour mâts tubulaires/candélabres (A)
et montage plat contre paroi (B) incl.



Bestellinformationen Informations de commande

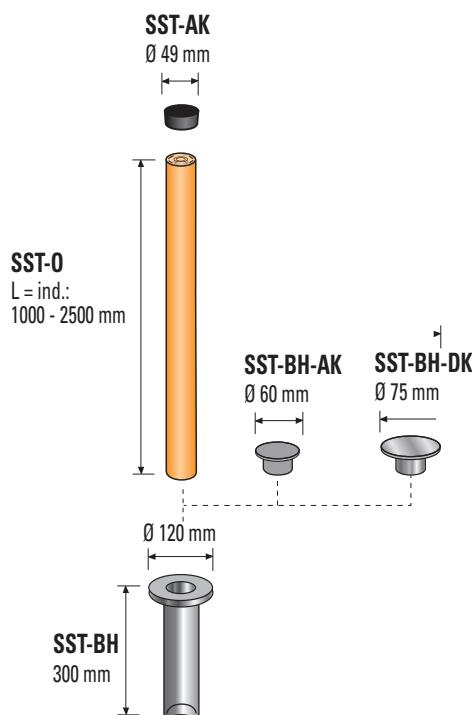
Modelle <i>Modèles</i> (P4-70)	Typ <i>Type</i>	Masse (mm) <i>Dimensions (mm)</i>
	TRIXI.OH.500	Ø 500 mm ohne Heizung/sans chauffage
	TRIXI.MH.500	Ø 500 mm mit Heizung/avec chauffage

Diverses Divers

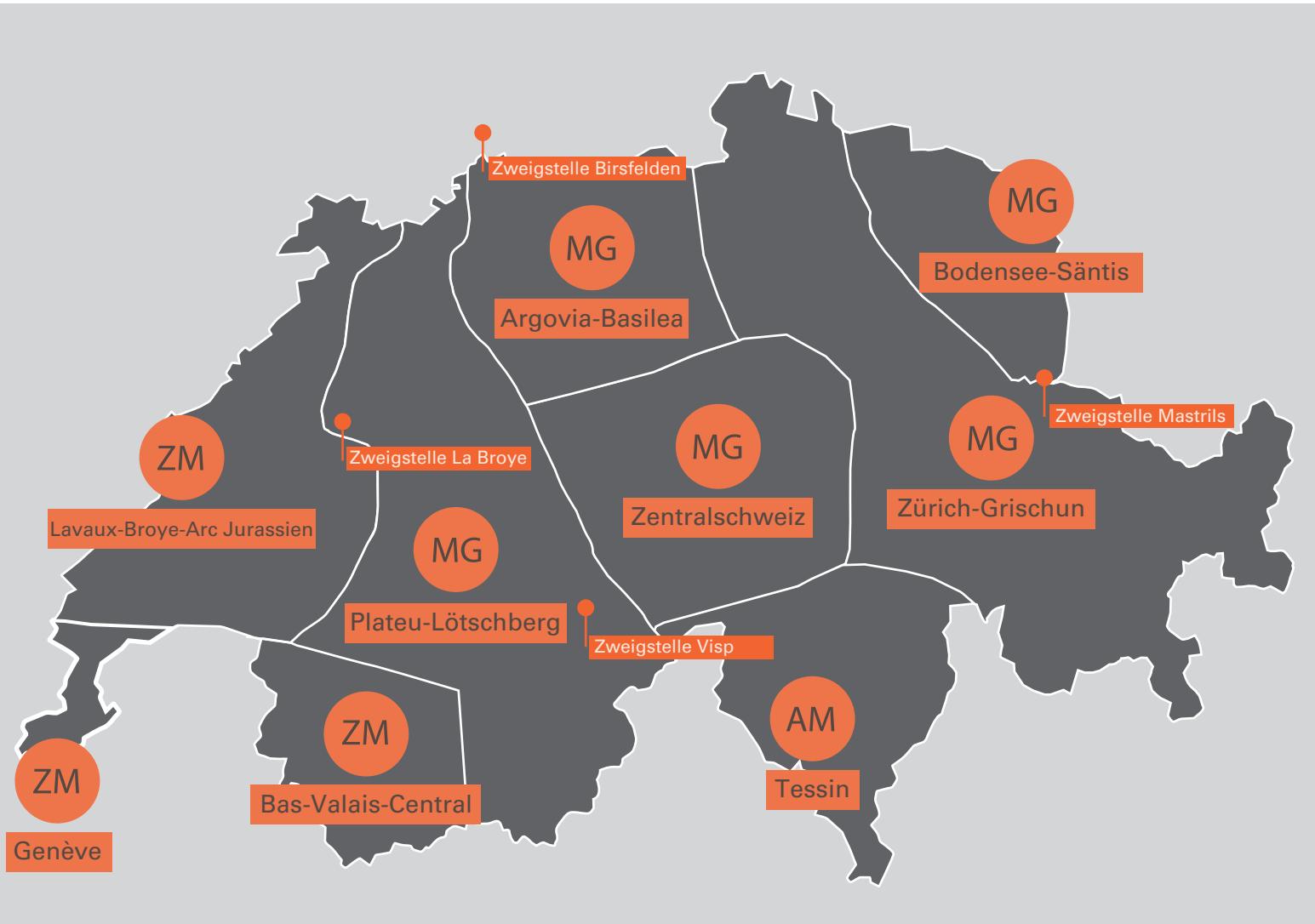
Schneestangen aus Kunststoff Piquets à neige en matière synthétique

Bestellinformationen Informations de commande

Teile <i>Pièces</i> (P4-77)	Art.-Nr. <i>No d'art.</i>	Beschreibung <i>Description</i>	Ø (mm) <i>Ø (mm)</i>	Länge (mm) <i>Longueur</i>	Farbe <i>Couleur</i>
SST-O 1200	Schneestange/ Piquet à neige	49	1200	orange	
SST-O 1500			1500		
SST-O 1800			1800		
SST-O 2000			2000		
SST-O 2500			2500		
SST-O			ind.		
SST-AK	Abdeckkappe zu Schneestange aus Kunststoff/ Couvercle de fermeture pour piquet à neige, plastique	49		schwarz <i>noir</i>	
SST-BH	Bodenhülse, Stahl feuerverzinkt, m. Auflageplatte, unten gequetscht Douille en acier galvanisé, tube aplati, avec plaque de base	120	300		
SST-BH-AK	Abdeckkappe zu Bodenhülse aus Kunststoff/ Couvercle de fermeture pour douille, plastique	60			
SST-BH-DK	Abdeckkappe zu Bodenhülse aus Metall/ Couvercle de fermeture pour douille, métal	75			



Marktgebiete Zones de marché



www.signal.ch

SIGNAL AG, Industriezone kleine Ey, 3294 Büren a/A, Tel. 032 352 11 11, info@signal.ch

Zone de marché
Genève
1214 Vernier
22, ch. de Champs-Prévost
Tél. 022 989 52 00
geneve@signal.ch

Zone de marché
Lavaux-Broye-Arc Jurassien
1037 Etagnières
Route des Ripes 2
Tél. 021 867 11 11
etagnieres@signal.ch

Zone de marché
Bas-Valais-Central
1951 Sion
Rte de la Drague 14
Tél. 027 322 39 35
sion@signal.ch

Marktgebiet
Argovia-Basilea
4663 Aarburg
Bernstrasse 36
Tel. 062 791 56 56
aarburg@signal.ch

Marktgebiet
Mittelland-Lötschberg
3294 Büren a/A
Industriezone kleine Ey
Tel. 032 352 11 11
info@signal.ch

Marktgebiet
Zentralschweiz
6037 Root
Längenholz 11
Tel. 041 450 14 07
root@signal.ch

Marktgebiet
Ticino-Mesolcina
6514 Sementina
Via Pobbia 4
Tel. 091 780 46 60
ticino@signal.ch

Marktgebiet
Zürich-Grischun
8305 Dietlikon
Neue Winterthurerstr. 30
Tel. 043 233 32 52
zuerich@signal.ch

Marktgebiet
Bodensee-Säntis
9314 Steinebrunn
Buhreutestrasse 1
Tel. 071 411 20 43
amriswil@signal.ch